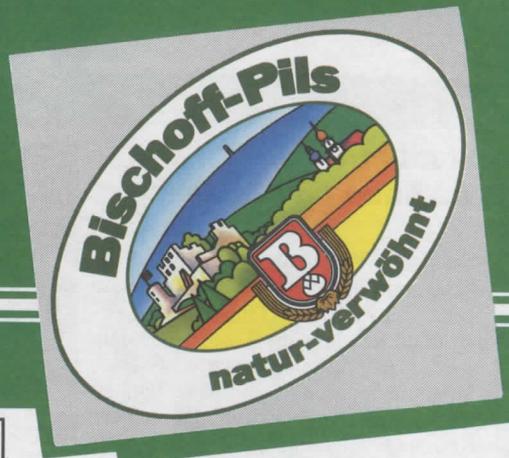


Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger



Nr. 513

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 3. 6. '93
Anzeigenschluß: 26. 5. '93

Mai 1993

LANDWIRT
SCHAFT

INDUSTRIE

GASTRONO
MIE

HANDEL

DIENST
LEISTUNGS
BETRIEBE

TOURISTIK

HANDWERK





Stadt mit Tradition und Zukunft

Die Stadt Kirchheimbolanden, die lebens- und liebenswerte „Kleine Residenz“ am Fuße des Donnersberges, feiert in diesem Jahr aus Anlaß der 625-jährigen Wiederkehr der Stadtrechtsverleihung ein Jahr lang Geburtstag. Von daher ist es anerkennenswert, daß sich die Kreisstadt im Jubiläumsjahr auch nach außen hin präsentiert. So wurde vom Verkehrsverein in enger Zusammenarbeit mit Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltung eine Leistungsschau organisiert, die vom 7. bis 9. Mai in eindrucksvoller Weise ein Bild vom Leben und Wirken der Menschen unseres Raumes vermitteln wird. Gerade in den letzten Jahren hat sich Kirchheimbolanden wirtschaftlich hervorragend entwickelt. Industrie- und Gewerbesiedlungen sind von den politisch Verantwortlichen in überzeugender Weise vorangetrieben worden. Die verkehrsmäßige Anbindung ist gut und wird durch die Fertigstellung der A63 noch ein Stück besser.

Mögen von dieser Leistungsschau „DIE KLEINE RESIDENZ GANZ GROSS“ als Großveranstaltung kräftige Impulse ausgehen zur weiteren Stärkung der Wirtschaftskraft in unserem Raum. Daß es sich lohnt, in unserer mit Schulen und öffentlichen Einrichtungen gut ausgestatteten Verbandsgemeinde zu wohnen und Arbeit zu finden, zeigen die ständig wachsenden Einwohnerzahlen in unseren 16 Ortsgemeinden mit z. Zt. rd. 17500 Einwohnern.

Hans Graumann
Bürgermeister

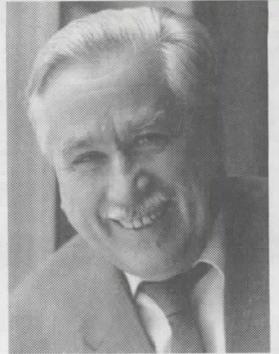


Ein herzliches Willkommen zur Leistungsschau in Kirchheimbolanden

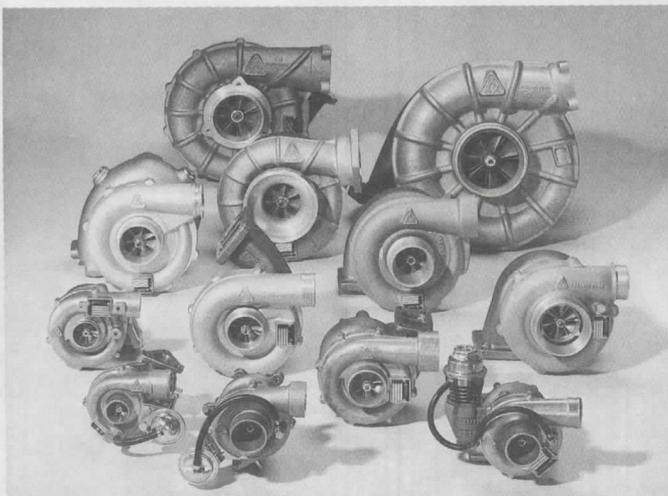
In kooperativer Zusammenarbeit zwischen Verkehrsverein, Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltung präsentiert sich Kirchheimbolanden bei der Leistungsschau „DIE KLEINE RESIDENZ GANZ GROSS“ vom 7. bis 9. Mai. 145 Aussteller aus Industrie, Handwerk, Handel, Dienstleistung, Landwirtschaft, Gastronomie, Touristik und öffentlichen Einrichtungen demonstrieren täglich von 10 bis 18 Uhr in der Innenstadt ihre wirtschaftliche Leistungsfähigkeit. Ganz Kirchheimbolanden wird so an den drei tollen Tagen zu einem Schaufenster der Präsentationen. Für den Durchgangsverkehr gesperrt wird die City eine riesige Fußgängerzone voller Aktionsbühnen darstellen. Zentren dabei sind: Kreishaus, Stadtwerke, Rathaus, Römerplatz, Edenbornstraße, Schloßplatz und der Messeplatz, auf dem parallel zur Leistungsschau der Maimarkt läuft. Dazugehörig sind die Schutzpolizeiinspektion bei einem Tag der offenen Tür, ebenso am Maimarkt-Sonntag die „fliegenden Händler“ in der Alleestraße. Durch das Zusammenwirken mit der Industrie und den Supermärkten wird ausreichend Parkraum zur Verfügung stehen und ein Pendelbusverkehr angeboten. Kommen Sie also zur Leistungsschau zu uns in die Kreisstadt Kirchheimbolanden, die an diesen Tagen in überzeugender Weise ihre wirtschaftliche Vielfalt präsentiert. Ihr Kommen lohnt sich.

Dr. Lothar Sießl
Stadtbürgermeister

Uli Braun
Vors. Verkehrsverein Kirchheimbolanden e.V.



Weltweit im Einsatz



Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch · Werk Kirchheimbolanden

KKK-Turbolader sind bestimmt zur Aufladung von Otto- und Dieselmotoren in einem Leistungsbereich von 20 bis 1000 kW je Turbolader.

KKK-Turbolader werden weltweit von den führenden Motorenherstellern eingesetzt.

KKK-Turbolader haben ihre Alltagstauglichkeit in über 5 Millionen Anwendungen im PKW und LKW sowie an Industrie-, Bahn- und Schiffsmotoren bewiesen.

KKK-Turbolader tragen zur Leistungssteigerung und zur Verbesserung des Drehmomentverhaltens bei.

KKK-Turbolader verringern den Kraftstoffverbrauch sowie den Schadstoffausstoß und sind somit ein wichtiger Beitrag für die Umwelt und die Energieeinsparung.

„Kunst am Körper“



mit
Star-Visagist
Ivan Saputera

Sonntag, 9. Mai '93 im Rathaus

Kosmetik THORN

Am Teehäuschen · 6719 Kirchheimbolanden

Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/40 11 08
 KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/40 12 00
 VBW = Volksbildungswerk Albisheim, 0 63 55/14 10
 Bolanden, 0 63 52/53 88
 Dannenfels, 0 63 57/3 76
 Göllheim, 0 63 51/31 81
 Marnheim, 0 63 52/23 54
 Zellertal, 0 63 55/8 00
 LEB = Ländl. Erwachsenenbildung, 0 63 52/85 45
 PWV = Pfälzerwald-Verein
 Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/8 52 24 94
 Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20
 Pfalzbau Ludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

Standkonzert und Tanz der Gruppe Folklorique



Treffen der Gewerbetreibenden Kirchheimbolanden – Ritten – Louhans

TVK-Turnhalle 12.15 Uhr, *Festessen* mit den Freunden der Partnergemeinden

14.00 Uhr, *Gemischtes Programm* für die Freunde der Partnergemeinden: **Stadtbesichtigung – Museumsbesuch – Waldbegang – Sport – Jugend Disco**

NPG-Aula 17.00 Uhr, *Partnerschaftskonzert* mit der Kapelle Lengmoos-Klobenstein und dem Orchester „Harmonie“ Louhans

TVK Turnhalle 20.30 Uhr, *Freundschaftsball*

Sa. 1. + So. 2. 5.

Rockenhausen: Maimarkt

Göllheim: Maimarkt

So. 2. 5.

Schillerhain 9.30 Uhr, *Rheinland-Pfalz-Meisterschaften* *Boule-Triplette*

Kath. Kirche St. Peter 10.00 Uhr, *Gottesdienst* mit dem Orchester „Harmonie“ Louhans

Paulskirche 10.00 Uhr, *Gottesdienst* mit Orgelkonzert (Wolfgang Bauer)

Prot. Kirche Göllheim, 18.00 Uhr, *Moderne amerik. Klaviermusik*

So. 2., Fr. 7., Do. 13. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *„Andorra“* Schauspiel v. Max Frisch

So. 2. – Fr. 7. 5.

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr, *„Gerd Dudenhöfer“*

Mo. 3. 5.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.30 Uhr, *„Leonce und Lena“* von Georg Büchner

Di. 4. 5.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.30 Uhr, *„Soliman“* Schauspiel von Ludwig Fels

Mi. 5. 5.

KULT Gundersweiler, 20.00 Uhr, *Dancefloor* nach Wunsch und gute alte Rockmusik

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *„Die Liebesprobe“* Komische Oper von Gioacchino Rossini

Do. 6. 5.

Fruchthalle Kl. 20.00 Uhr, *Kammerkonzert* des Amati Quartetts mit Werken von Mozart, Schubert, Brahms

KULT Gundersweiler 20.00 Uhr, *Independent Dance* mit Party Matze Rave - Gitarrenpop - Psychedelic

Do. 6. – Fr. 7. 5.

Theater im Pfalzbau 19.30 Uhr, *„Der Korsar“* Kirow Ballett St. Petersburg

Do. 6., Mi. 19., Sa. 29. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, *„Hallo Dolly!“* Musical

Fr. 7. 5.

Römerplatz 15.00 Uhr, Offizielle Eröffnung der Leistungsschau *„KLEINE RESIDENZ GANZ GROSS!“*

Fr. 30. 4.

Maifeier auf dem Schloßplatz mit der Trachten- und Volkstanzgruppe und den Freunden der Partnergemeinden Louhans und Ritten

Sa. 1. 5.

Pollichia, 7.00 Uhr, *Vogelstimmenwanderung* mit Adolf Stauffer

Obermoschel: Burgfest

Kirchheimbolanden, 9.30 Uhr, *Kranzniederlegung am Ehrenmal*

Römerplatz 11.00 Uhr, *Partnerschaftsfeier* mit Ritten und Louhans,

AUTOHAUS AM SCHLOSSGARTEN

KFZ MEISTERBETRIEB · Volker Holscherer & Kai Bohl GdB

6719 Kirchheimbolanden

Bischheimer Straße 3 · Telefon 0 63 52 / 23 58



Volkswagen Gruppe



GESUCHT

Träger für Residenzboten in Göllheim

Tel. 0 63 52/18 37

CONTAINER



Jakob Becker Entsorgung-GmbH

0 63 03/8 04-0

An der Heide 10, Mehlingen



Für jede Sportart gibt es die richtige Ernährung.

Ob Surfen, Sumo oder Schwimmen – Erfolg im Sport ist auch eine Frage der richtigen Ernährung. Damit Sie Ihre Leistungsfähigkeit gesund steigern und dabei der Spaß am Sport nicht zu kurz kommt, hält die AOK individuelle Tips für Sie bereit.

Besuchen Sie unseren Messestand, denn:

Für Ihre Gesundheit machen wir uns stark

AOK
Die Gesundheitskasse.

Donnersberghalle Rockenhau-
sen 20.00 Uhr, *Kreis-Schafkopfturnier*
um den Donnersberg-Pokal

Fr. 7. – So. 9. 5.

Kirchheimbolanden Leistungsschau
„KLEINE RESIDENZ
GANZ GROSS!“



Sa. 8. 5.

Kammgarn Kl. 19.00 Uhr, „*Schreib
mich in den Sand*“ von Inez van Dulle-
men

Kloster Hane 20.00 Uhr, *Chris Bar-
ber Jazz & Blues Band*, Veranstaltung
des Lions Club

KULT Gundersweiler 21.00 Uhr,
Ökodiscosound

Sa. 8. – So. 9. 5.

Ramsen: *Laabtag*

Theater im Pfalzbau Lu. 19.00
Uhr, „*Dornröschen*“ Kirow Ballett, St.
Petersburg

Sa. 8. – Mo. 10. 5.

Kirchheimbolanden: *Maimarkt*

Sa. 8. + Fr. 21. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „*Fal-
staff*“ Lyr. Komödie von Verdi
(Premiere)

So. 9. 5.

Pollichia: *Frühjahrs excursion des
Hauptvereins – Kreuznach*

**Kirchheimbolanden Heimatmu-
seum** 10.00 Uhr, Eröffnung der Son-
derausstellung „*Feuerwehr*“



Kreishaus: *Tag der offenen Tür*

Festhaus Winnweiler 19.30 Uhr,
Konzert der Gruppe „*Strandgut*“

So. 9. + So. 16. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „*Die Ver-
wandlung*“ Oper v. N. F. Hoffmann

Mo. 10. 5.

Pollichia i. Stadtwerken 20.00
Uhr, Dia-Vortrag: *Bauen mit der Natur*

Mo. 10. + Di. 11. 5.

BASF-Feierabendhaus 20.00 Uhr,
7. Sinfoniekonzert der Staatsphilharmo-
nie Rheinland-Pfalz, mit Werken von
Beethoven, Hartmann und Strauss

Mi. 12. + Fr. 14. 5.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.30
Uhr, „*Hoffmanns Erzählungen*“ in franz.
Sprache

Mi. 12. 5.

Kreishaus 20.00 Uhr, Vortrag von
Pierre Even „*Die Fürsten zu Nassau-
Weilburg – Politische Herrschaft im
18. Jahrhundert*“

KULT Gundersweiler 20.00 Uhr,
Musik zum Tanzen

Do. 13. 5.

**Donnersberghalle Rockenhau-
sen** 20.00 Uhr, Konzert der
„*Thilo-Big-Band*“

Fr. 14. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „*OF
MICE AND MEN*“ Play by John Stein-
beck

NPG Aula 20.00 Uhr, „*Plaza Suite*“
Komödie von Nail Simon mit Nadja Til-
ler und Walter Giller.

TVK Turnhalle 20.00 Uhr, *Kreisschaf-
kopfturnier*

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr, „*Fury in
the Slaughterhouse*“

Sa. 15. 5.

Wilh. Erb-Gymn. Winnweiler
18.00 Uhr, „*Das kleine Klassenvorspiel*“
KMS

Alte Papierfabrik Ebertsheim
21.00 Uhr, *AVANTGARDE-POPNACHT*

Sa. 15. – So. 16. 5.

Fußgängerzone Eisenberg
„*Miß Sandhasen-Wahl*“
„*Play-back-show*“

**Wanderfreunde Wiesbachtal,
Kriegsfeld:** 13. *Internat. Volkswande-
rung auf dem Hof „Pfalzblick“*

Sa. 15., Di. 18., Do. 27. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „*Ando-
ra*“ Schauspiel v. Max Frisch

So. 16. 5.

PWV Kibo 9.00 Uhr, *Fahrt in's
Musikantenland* (Nessel/Zahn)

**KULT Gundersweiler
Birkengarten:** *Frühsschoppen*
mit Bauchtanzdarbietungen

Wir machen den Weg frei

**Mitgliedschaft –
vom Kunden zum
Bankteilhaber.**

Rund 12 Millionen Menschen in
Deutschland haben mehr von
ihrer Bank: Sie sind Teilhaber
und damit gleichberechtigtes
Mitglied einer traditionell zu-
kunftorientierten Gemein-
schaft. Werden Sie es auch.



Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstraße 1 · Telefon 0 63 52/50 61

Matinee im Kreishaus 11.15 Uhr,
Konzert des Klavierduos Wanek-Ballek

Dorfgem. Haus Seelen 14.00 Uhr,
Kreisjugend-Konzert des Musikkreises
Donnersberg e.V.

Kammgarn Kl. 20.30 Uhr, „Eisi
Gulp“

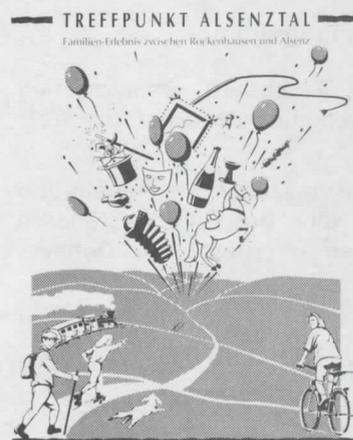
Mi. 19. 5.

KULT Gundersweiler 21.00 Uhr,
„funkiger Reggae“ LIVE mit der Grup-
pe WARABA

Intercity Eisenberg 21.00 Uhr,
Rock aus der Region, Ultimate Chicken

Do. 20. 5.

„Treffpunkt Alzenstal“ Autofreies
Familien-Erlebnis auf 15 Kilometer



Sa. 22. 5.

Ehemaligentreffen und Jubiläumsveran-
staltung des Vereins der Freunde des
Nordpfalz-Gymnasiums

Festspielhaus Worms 20.00 Uhr,
„Hallo Dolly!“ Musical Pfalztheater

Pfalztheater Kl. 20.30 Uhr, „Elie
Levy“ Pantomime, Comedy, Theater

KULT Gundersweiler 21.00 Uhr,
Funky Ralph „Back to the Best“

Sa. 22. + So. 23. 5.

Ziegelhütte Kirchheimbolanden:
Bauernmarkt

**Ev. Gem. Haus Eisenberg, Infofo-
rum,** Diabetiker

So. 23. 5.

**KULT Gundersweiler Birkengar-
ten** 9.30 Uhr,
„Knall und Fall“ Kinder-Mitmachzirkus
und Frühschoppen

Di. 25. – Fr. 28. 5.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.30
Uhr, „Wie einst im Mai“ Operette von
Walter Kollo

Mi. 26., Fr. 28. 5.

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „Fal-
staff“ Lyr. Komödie von Verdi

Mi. 26. 5.

KULT Gundersweiler 20.00 Uhr,
Dancefloor Sounds nach Wunsch

Fr. 28. 5.

**Donnersberghalle Rockenhau-
sen** 20.00 Uhr, Kreis-Schafkopfturnier
Endrunde

Theater im Pfalzbau Lu. 20.00
Uhr, Chor-Konzert des Beethovenchor
Ludwigsh. u. der Staatsphilharmonie
Rheinland-Pfalz mit Werken von
Beethoven und Bruckner

Fr. 28. – Mo. 31. 5.

PWV Kibo: Pfingstwanderung im
Sauerland (Franz-Merten)

So. 30. 5.

KULT Gundersweiler: Pfingstparty
drinnen und draußen

Pfalztheater Kl. 19.30 Uhr, „Otello
darf nicht platzen“ Farce von Ken Lud-
wig

Mo. 31. 5.

Imsbach: Bergmannsfest im Langen-
thal

Mi. 2. 6.

Theater im Pfalzbau Lu. 19.30 Uhr,
„Ein seltsamer Kampf um die Stadt
Samarkand“ Schauspiel v. Harald Mül-
ler

Fr. 4. + Sa. 5. 6.

Am Grauen Turm 21.00 Uhr, „Von
Fürsten und Pfauen, Schurken und
Sauen“ eine szenische Revue mit Men-
schen, Masken und Schachfiguren von
der Nordpfälzer Puppenbühne

Sa. 5. 6.

**Kammermusiksaal Schillerstr. 50
Kibo** 18.00 Uhr, „Das kleine Klassen-
vorspiel“ KMS

So. 6. 6.

Kloster Hane 11.00 Uhr, Konzert
des Kurpfälzischen Kammerorchesters

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt
entgegen:

U. Braun, Kahlenbergring 6, 6719 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der
näheren Umgebung – Herausgegeben im Auftrag des
Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht rechtzei-
tig veröffentlichte Anzeigen und nicht ausgeführte
Anzeigen und nicht ausgeführte Beilagenaufträge
wird kein Schadenersatz geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung in Fäl-
len höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfrie-
dens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen,
6719 Kirchheimbolanden,
Telefon 0 63 52/18 37 Telefax 0 63 52/63 87

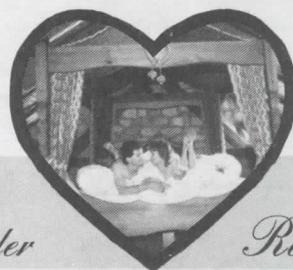
HOTEL BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
**Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet**

Inhaber:

Hannelore Braun
Uhlandstraße 1
6719 K'bolanden
Telefon
0 63 52/23 43-44-45
Telefax 0 63 52/62 28

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Hochzeit
in der

„Kleinen
Residenz“

Neue Allee und Rathaus

Im Cargo-Van Messewagen wird neben der Ausstellungsleitung die Trach-
ten- und Volkstanzgruppe zur Information und zum Verkauf von Teilneh-
merkarten für die große Tombola, bei der als Hauptgewinne ein PKW und
eine Urlaubsreise für zwei Personen verlost wird, zur Verfügung stehen.

Die Schreinerei Gebr. Glück stellt sich in der Neuen Allee vor.

Das neue Autohaus am Schloßgarten präsentiert die neuesten Skoda-Auto-
mobile.

Im Informationszentrum der Pfälzer Bauern- und Winzerschaft bietet der
Landfrauenverein und der Landjugendring „Selbstgemachtes“ und Milch-
Mixgetränke an.

Die Imker sind mit ihrem Honigstand und einer Ausstellung vertreten.

Die Firma Friedrich Jung KG zeigt Landtechnik und Nutzfahrzeuge.

Im Anwesen Becker informiert die Aktiengesellschaft Kühnle, Kopp & Kausch
über ihre in Kirchheimbolanden produzierten Turbolader und das Berufs-
bildungszentrum Eisenberg des Internationalen Bundes für Sozialarbeit/
Jugendsozialwerk stellt die Berufe Industriemechaniker, Zerspanungsmecha-
niker, Fräser, Büro- und Industriekaufleute vor.

Das Weingut Kern, von Brunk'scher Schloßgarten bietet seine Erzeugnisse
an.

Im Rathaus bieten Stadt- und Verbandsgemeindeverwaltung neben Informa-
tionen heimatbezogenes Schrifttum an. Die Autoren Werner Freund und
Walter André signieren ihre neuen Bücher.

Der Landesjagdverband zeigt seine große Ausstellung im Sitzungssaal und
bieten Konzerte der Jagd- und Parforchhorn Bläsergruppen.

Das Heilpädagogium Schillerhain stellt Bilder in Seidenmalerei aus.

Am Sonntag, 9. Mai 16 Uhr wird Thorn-Kosmetik mit Starvisagist Ivan Sapute-
ra eine Show: „Kunst am Körper“ abrollen lassen.

GTS-Druck GmbH zeigt, was sie kann.

Am Rathaus demonstrieren das Deutsche Rote Kreuz und die freiwillige Feuer-
wehr ihre Aufgaben und Einsätze.

Aus der Feldküche bietet das DRK „Eintopfessen“.

Darstellung des Deutschen Roten Kreuz

Kreisverband Kirchheimbolanden

- Aufgaben und Arbeit des Katastrophenschutzes u.a. Feldküche mit Verkö-
stigung
- Zivildienst beim DRK
Beratung und Information der Fachabteilungen: Rettungsdienst und Sozi-
aldienst
- Sozialdienst
Vorstellung des Hausnotrufgerätes
- Aktivitäten des Jugendrotkreuzes
- Vorstellungen des Berufsbildes des Rettungsassistenten
- Informationen über die Breitenausbildung.

Im Donnersbergkreis ist immer was los!

TREFFPUNKT ALSENZTAL

Familien-Erlebnis zwischen Rockenhausen und Alsenz

20. 05. 1993



TREFFPUNKT ALSENZTAL

20. Mai 1993

Im Donnersbergkreis wird auch 1993 der „Vatertag“ wieder zum Erlebnistag für Groß und Klein umfunktioniert. Wie das möglich ist? Ganz einfach: Der Touristik-Verband sorgt dafür, daß sich die Bundesstraße zwischen Rockenhausen und Alsenz in eine autofreie Erlebnisstraße verwandelt. Auf einer 15 Kilometer langen Strecke durch das romantische Alsenztal können sich Kinder und Erwachsene bei Spiel, Sport, Kultur und kulinarischem Angebot nach Herzenslust vergnügen. Spaziergängern, Radlern und Bundesbahn-Fahrgästen wird die Möglichkeit eröffnet, landschaftliche Schönheit in Verbindung mit einem bunten Kleinkunstprogramm zu genießen. Alle zwei Kilometer erwartet Sie mindestens eine Attraktion!

– Beachten Sie das ausführliche Programm. –

Auch Wanderschuhe, Rollschuhe, Skateboards, Dreiräder und Tretautos sind gerngesehene „Verkehrsmittel“ auf der Treffpunkt-Strecke.

Die Weingüter der Region schenken Kostproben – Wein und Traubensaft – von der „südlichen Nahe“ aus. Selbstverständlich werden auch Pfälzer Spezialitäten – hergestellt im Donnersbergkreis – gereicht.

Also, nichts wie hin zum
TREFFPUNKT ALSENZTAL.

Autofreies Familien-Vergnügen

- Bahnfahrten
- Planwagen- bzw. Kutschrundfahrten
- Fahrradverleih in Alsenz und Rockenhausen
- Kleinkunst

- nostalgischer Adlerzug, Bimmelbahn und Alsenztal-Expreß zwischen Rockenhausen und Alsenz
- Kinderbelustigung
- Ausstellungen und Museen in Alsenz, Mannweiler und Rockenhausen

- ADAC-Geschicklichkeitsstrecke für Fahrrad und Go-Kart in Alsenz und Mannweiler
- Boule-Turnier um den Donnersberg-Pokal in Alsenz

„Feuerspucker und Rope Skipping“

- ab 10.00 Uhr: Pfälzer Musikanten
Kinderspaß mit der Hüpfkissenburg
KaWe-Combo
- ab 13.00 Uhr: „Spektakel Kuriosa“
– Feuerspucker,
Jongleure u. a.
- ab 14.30 Uhr: Rope Skipping mit den Rocky Girls
- ab 15.15 Uhr: „Spektakel Kuriosa“

„Livetime und Fitneß“

- ab 10.00 Uhr: Fitneßprogramm der DAK
Unterhaltung mit Livetime
- ab 11.00 Uhr: Knall + Fall
- ab 13.00 Uhr: Bänkelsänger
Ferdinand Ledwig, anschl.
weiter mit Livetime

Steckweil

Hof Erich Konrad
Weingut Feidner
Münsterappel

Rockenhausen

Schloßgarten/Rognacplatz
Weingut Schmidt, Obermoschel
Restaurant BISTRO, Rockenhausen

„Tankstelle“ Kolbenmühle

Dielkirchen

Keller Weingut Steitz

Gasthaus
Wasem

„Knickerbocker und Straßenmusik“

- ab 10.00 Uhr: Gute Laune mit den
„Knickerbockern“
- ab 13.00 Uhr: Pfälzer Musikanten
- ab 15.15 Uhr: Bänkelsänger
Ferdinand Ledwig



Im Donnersbergkreis ist immer was los!

3. Donnersberger Bauernmarkt

am 22. und 23. Mai 1993
in Kirchheimbolanden,
- Ziegelhütte -



Am Samstag ab 14.00 Uhr und am Sonntag ab 10.30 Uhr präsentieren elf Betriebe ihre Naturprodukte und ermöglichen ein umfangreiches „Einkaufen auf dem Bauernhof“. An beiden Tagen haben Gäste die Gelegenheit den Bauernhof „Ziegelhütte“ zu besichtigen. Für Kinder wird ein Streichelzoo und eine Spielecke eingerichtet. Außerdem gibt es Schafschur, Kutschfahrten, verschiedene Ausstellungen, Handwerkskunst-Vorführungen und ein musikalisches Unterhaltungsprogramm.

Also - zweite Tage Unterhaltung, Information und fröhliches Markttreiben.

Zum Bauernmarkt laden Sie herzlich mit folgenden Angeboten ein:

Familie Burgdörfer, Breunigweiler: Schweine- und Rindfleisch, Hausmacher Wurst, Schnaps, Bratwurst, Leberknödel

Familie Frey, Niederhausen: Schweinefleisch, Hausmacher Wurst, Eier, Geflügel, Damwild, Bratwurst mit Kartoffelsalat

Familie Hessemer, Zellertal 1: Eier, Nudeln, Hausmacher Wurst, Erfrischungsgetränke, Wein, Traubensaft, Eierlikör

Familie Jennewein, Münchweiler: Schweinefleisch, Rindfleisch, Hausmacher Wurst, Getreide, Müsli, Himbeeren, Honig, Saumagen, Rindfleischsuppe

Familie Jung, Kirchheimbolanden: Eier, Eierlikör, Nudeln, Weingelee, Hausmacher Wurst, Kartoffeln, Frischgeflügel, Geschenkkörbe, Schinken-Käse-Brötchen, gegrillte Putenbrust

Familie Kern, Kirchheimbolanden: Äpfel, Wein, Sekt, Säfte, Schnaps, Honig, Erfrischungsgetränke

Familie Hofmann, Weitersweiler: Getreide, Eier, Nudeln, Kartoffeln, Honig, Kaffee, Kuchen, Brot, Hausmacher Wurst

Familie Pirkel, Falkenstein: Fleisch und Wurst vom Rind

Biolandhof Risser, Kerzenheim: Frische Milch, Milchmixgetränke, Quark, Sahne, Joghurt, Kartoffeln, Marmelade, Rohkostsalat

Familie Schröder, Ilbesheim: Obst, Spirituosen, Honig

Familie Stichelmeier, Erdesbach: Ziegenkäse, Ziegenwurst, Eier, Brot, Käsebröte und Käseteller

Informationen und Programme:

DTV

Donnersberg Touristik Verband
Umlandstraße 2 · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 17 12 · Telefax 4 01-2 62

Programme auf 15 Kilometern mit:

- Wein, Sekt, alkoholfreie Getränke und Kulinarische Spezialitäten an allen „Treffpunkten“
- Unterhaltungsprogramm bis 17.00 Uhr

„Ponyreiten und Jongleure“

- ab 10.00 Uhr: Ponyreiten, Unterhaltung mit dem Almo-Duo
- ab 12.00 Uhr: Bretonische Folklore mit Sans Familie
- ab 13.00 Uhr: Knall + Fall
- ab 14.00 Uhr: Unterhaltung mit dem Almo-Duo

Hahnmühle

Weingut Linxweiler

„Bänkelsänger und Zauberei“

- ab 10.00 Uhr: Bänkelsänger Ferdinand Ledwig
- ab 12.00 Uhr: Unterhaltung mit Hans-Ludwig
- ab 13.30 Uhr: El Rocio Flamenco
- ab 14.30 Uhr: Magister Martinus – Gauklerspektakel – und Zauberei mit Jean Martinelli

Oberndorf

Weingut Großmann
Restaurant Pfeffermühle,
Marienthal

Alsens

am Rathaus,
Weingut Buhrmann-Becher, Kalkofen
Weingut Keller, Niedermoschel
Restaurant Schlundt, Obermoschel
Bäckerei Lang, Obermoschel

Mannweiler - Cölln

Weingut Müller-Fiscus

„Rentnerband und Flamenco“

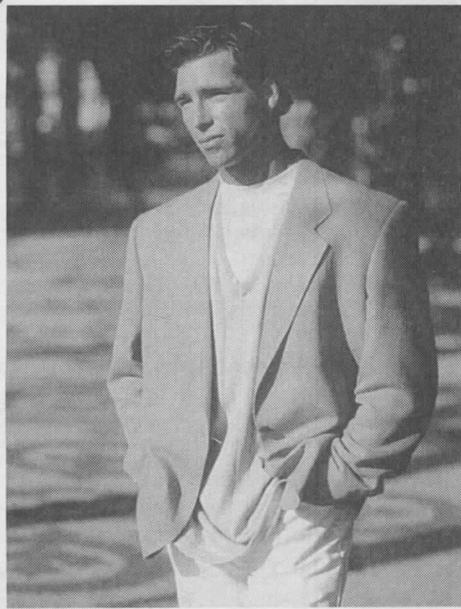
- ab 10.00 Uhr: Dixieland-Musik mit der „Rentnerband“
- ab 12.45 Uhr: El Rocio Flamenco
- ab 13.00 Uhr: Gute Laune mit den „Knickerbockern“
- ab 14.30 Uhr: Knall + Fall

„Trompetenklänge und Folklore“

- ab 10.00 Uhr: Fitneßprogramm der BEK Musikverein Alsens
- ab 12.30 Uhr: Spielgemeinschaft Münsterappel-Niederhausen
- ab 15.00 Uhr: Bretonische Folklore mit Sans Familie, zwischendurch „Knall + Fall“ (ca. 16.00 Uhr)

Gaukler und Square Dance“

- ab 10.00 Uhr: Bretonische Folklore mit Sans Familie
- ab 11.30 Uhr: Unterhaltung mit Andreas zwischendurch „Square Dance“ (ca. 14.00 und 15.00 Uhr)
- ab 13.00 Uhr: Magister Martinus – Gauklerspektakel



HERRENMODE KIRCHER

Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/88 91
Parkplatz Löwenapotheke

✦ JUNGHANS. Uhren mit Ideen.



Wir zeigen Ihnen auf der Leistungsschau
die genauesten Uhren der Welt

Funkarmbanduhren
Funkwecker
Funkwanduhren

UHREN

RAPPL

Schloßstraße 18
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/60 00

point S
reifen · räder · autoservice

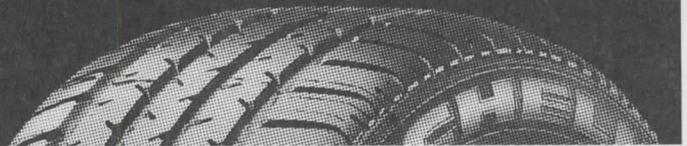
PFFFFFFFFFFFFT! LUFT – ODER LIEBER PRO-FILL?

PRO-FILL ist die neue Point S-Reifenfüllung für mehr Kilometer und weniger Reifen-Verschleiß. Denn PRO-FILL hält länger den richtigen Druck im Reifen als gewöhnliche Luft. Und verlängert so sein Leben.

PRO-FILL gibt's exklusiv nur bei Point S. Sagen Sie einfach: „Ich will PRO-FILL!“



Unser Tip:
Außen MICHELIN -
innen PRO-FILL!



reifen schwab

6719 Kirchheimbolanden · Marnheimer Straße 100
Telefon (0 63 52) 60 60

MEDIA CONNECTION

Computer & Communication

Unser Beitrag zur Leistungsschau:

SCHNUPPERKURSE (alle 3 Tage): **je 10,00**

Grundlagen EDV	10.00 - 11.30 Uhr
Einführung MS-DOS	12.00 - 13.30 Uhr
Einführung WINDOWS	14.00 - 15.30 Uhr
Einführung WinWORKS	16.00 - 17.30 Uhr

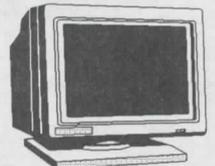
Wichtig: Da wir nur eine beschränkte Kapazität für maximal 8 Teilnehmern haben wird um vorherige Anmeldung gebeten!



Weitere aktuelle Angebote:

CHEETAH-Grafikkarte **199,00**
1 MB RAM, True Color
Windows-Beschleuniger

BRIDGE 14"-Farbmonitor
1280 x 1024 Punkte, 72 Hz
strahlungsarm nach MPRII
nur 699,00



Schloßstr. 19 - 6719 Kirchheimbolanden
Tel. 06352-1833 Fax 06352-5051

Alle Angebote freibleibend, solange Vorrat reicht!

Schloßstraße

Vom Schloßplatz bis zum Römerplatz

Der Obst und Gemüsemarkt Brenndel bereitet Obst- und Gemüsesäfte

Straßenverkauf des Sparmarkt Klag

Malermeisterbetrieb Stricker zeigt Wand und Raumgestaltung

Farbenhaus Stricker stellt neben Bastelartikel und Farben Gardinen, Bodenbeläge und Tapeten aus.

Im „Weißen Roß“ gibt's Hausmannskost

Weingut Steingaß bittet zur Weinprobe

In der Kronenpassage steigt am Samstag und Sonntag, jeweils um 15.00 Uhr „Die besondere Modenschau“. Gaby's Wäscheladen zeigt Bademode und Dessous, Gitta's Stoff- und Handarbeitsladen „do it yourself - Mode“, die Drogerie Erlebach „make up für jeden Typ“ und Accessoires.

Mit dem Donnersberg-Reisebüro und dem Christopheros Reisebüro verlost der Verkehrsverein eine 1-wöchige Flugreise für zwei Personen inkl. Transfer ab Kibo vom 16.10. bis 23.10.1993 nach MALLORCA - Mittelklassehotel/HP im Wert von DM 1700.-

Das Autohaus Wißmann präsentiert die FORD-PALETTE auf dem Parkplatz Schloßstraße.

„Die lebende Werkstatt“ Steinbildhauerei Brutscher zeigt die Arbeit am und mit dem Stein und Kunst in Ton und Stein.

Eis- und italienische Spezialitäten werden im Straßencafè Venezia serviert.

Alle Arten Tees und exotische Geschenke bietet die Tee-Ecke Loechelt.

Im Musik-Point kommen die Teens, Twens und Musikfreunde auf ihre Kosten.

Alles um den Computer führt „Media Connection“ vor.

Uhren und Schmuck - Große Ausstellung im und vor dem Fachgeschäft Rappl.

Jeansware für junge und junggebliebene Leute im neuen RITUAL

Binoth: trotz Umbau Mode-Mode-Mode

Eldorado für die Leseratten: Buchhandlung Sattler

Tee-Ecke

Immer eine gute Adresse, wenn es um das Besondere geht.

TEE · KERAMIK
GESCHENKARTIKEL
KUNDENSERVICE
TEEVERSAND

— Inhaber Steffen Loechelt —

6719 Kirchheimbolanden
Schloßstr. 12 · Tel. 06352/2710

6508 Alzey
St. Georgenstr. 14 · Tel. 06731/41768



Wir bringen den nötigen Sound

24 Std. Bestellservice permanent Angebote von CD's + MC's

Tolle Angebote!

Inh.: Steffen Loechelt
Schloßstr. 12 · Neben Tee-Ecke
Telefon 06352/6183

Seit 32 Jahren

ERICH BRUTSCHER STEINBILDHAUERMEISTER BIV



- Grabmale
- Skulpturen
- Wandreliefs
- Wappen in Stein
- Terrakotta
- Keramik
- Bronze

Neumeyerstraße 25 · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 3456 · Fax 1658

Christophorus-Reisebüro

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Schloßstraße 26 Tel. (06352) 2525 Telefax 6262



WILLKOMMEN ZUR

Vom
7. bis 9. Mai
1993

auf dem
Parkplatz
Löwenapotheke



AUTOSCHAU

**AUTOHAUS GmbH
WISSMANN + Co. KG**



FORD-Haupthändler · Ersatzteile · Kundendienst
Marnheimer Straße 59 · 6719 Kirchheimbolanden · Telefon 06352/8752

malerbetrieb stricker

Wußten Sie schon,
daß wir nur

Fachpersonal

beschäftigen, daß wir Sie
selbstverständlich in allen Fällen
fachmännisch beraten,
bedienen und dann

streichen / malen

rollen / spritzen

beflocken / lackieren

beschichten / beschriften

kleben / dämmen

isolieren / vergolden

verlegen

hochdruckreinigen

Ton brennen / Seide fixieren

verkaufen

und zwar

Bastelartikel / Modeschmuckteile

Seidenblumen / Künstlerfarben

Farben / Lacke

Tapeten / Borden

Bodenbeläge aus PVC / Teppichboden

Gardinen / Gardinenzubehör

Gardinenleisten / Stilgarnituren

Rollos / Lamellenstores

Sonnenschutzanlagen

Fertigbuchstaben

Computerschriften / Malerwerkzeuge

Fragen Sie uns!

Wir bieten Komplettlösungen
aus einer Hand.

malerbetrieb stricker

schloßstraße 24 · 6719 kirchheimbolanden
telefon 0 63 52 / 87 77 · telefax 0 63 52 / 25 06

BRENDEL



Obstkörbe

Gemüsesträuße



Auch während der
Leistungsschau täglich
frisches Obst und Gemüse.

Schloßstraße 22 · Tel. 0 63 52/18 50

BUCHHOLZ

Wir stellen aus:

Gartengeräte · Werkzeug

Eisenwaren

und beraten in Heizungsfragen.

Weedegasse 4 (gegenüber Rathaus) · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/22 31

GASTSTÄTTE

„Zum Weißen Roß“



Inh.: Gerlinde Lettau

Schloßstr. 31 · Kirchheimbolanden · Tel. 0 63 52/35 07

„Während der Leistungsschau
geöffnet“

» Kerchemer Hausmannskost «

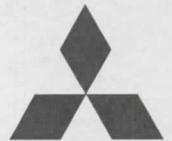
JUNG

Landtechnik

Nutzfahrzeuge

Garten- und

Hobbycenter



MITSUBISHI
MOTORS
VERTRAGSHÄNDLER

6719 MARNHEIM · Telefon 0 63 52/37 08

Wir verkaufen nicht nur – Wir reparieren auch

Pfalztheater im Gymnasium Weierhof „Die blaue Brille“ – eine vertanzte Erzählung

Olaf Schmidt, Ballettdirektor des Pfalztheaters Kaiserslautern, und die Tänzerin Charlotte Bell gastieren am Dienstag, dem 4. Mai 1993, um 19.30 Uhr in der Aula des Gymnasiums Weierhof.

Sie zeigen die Choreographie „Die blaue Brille“ nach einer Erzählung des Schweizer John F. Vuilleumier auf die Musik des Siegfried-Idylls von Richard Wagner in der Bearbeitung von Glenn Gould.

Im Tanz erzählt wird die Geschichte der scheuen Pfarrerstochter Petronella, die versucht, möglichst unsichtbar und von niemandem bemerkt hinter ihrer „blauen Brille“ zu leben.

Die Begegnung mit Gabriel Horner, einem buckligen, häßlichen Mann, dessen Lebensziel es ist, zum „unauffindbaren Verursacher dunkler Umstände“ zu werden, bleibt für Petronella nicht ohne Folgen...



Unser Foto zeigt einen Szenenausschnitt mit Charlotte Bell und Olaf Schmidt.

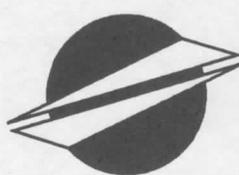
Schulbühne Weierhof Demnächst mit einer Brecht-Inszenierung

Das Thema ist der „gute Mensch“. Doch gibt es den überhaupt? Und: Falls ja – kann ein „guter Mensch“ mit seiner Güte in der „bösen Welt“ überleben? Dieser Frage geht die Theater-AG des Gymnasiums Wei-

erhof am Donnerstag, 3. Juni 1993 in der Schulaula nach. Auf dem Programm steht dann eine Brecht-Inszenierung: „Der gute Mensch von Senzuan“.

Wer's immer noch nicht weiß

Leistungsschau in Kibo vom 7. – 9. Mai



**RADIO
DONNERSBERG**

UKW 103,2 MHz

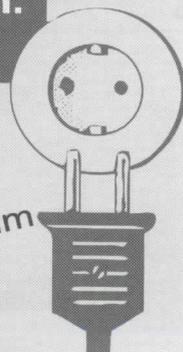
Im Kabelnetz Kirchheimbolanden

Werktags von 6.00 bis 8.00 Uhr und von 15.00 bis 20.00 Uhr,
samstags, sonntags und feiertags von 6.00 bis 20.00 Uhr durchgehend

*Schnell, umfassend, hintergründig,
kritisch, informativ und unterhaltend*

**Das ABC der
Elektroinstallation.**

Elektrogeräte
Elektroinstallationen
Kernbohrungen bis 350 mm
Kabelanschluß
Industrieanlagen
Antennenbau
Satelliten-Anlagen
Solaranlagen



Elektro Scharfenberger
DIE ELEKTRO-KOMPETENZ
Langstraße 7
6719 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52/21 23

Donnersberg-Reisebüro

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Römerplatz/Langgasse · Tel. (0 63 52) 60 66 + 60 67 · Fax 50 12



Vermittlung

AIRPORT-SERVICE – MARCO POLO

Studiosus – Amerika Flugreisedienst GmbH



African Safari Club – LUXAIR – Club Méditerranée

Hetzel – Ameropa – Hertz – u.v.m.



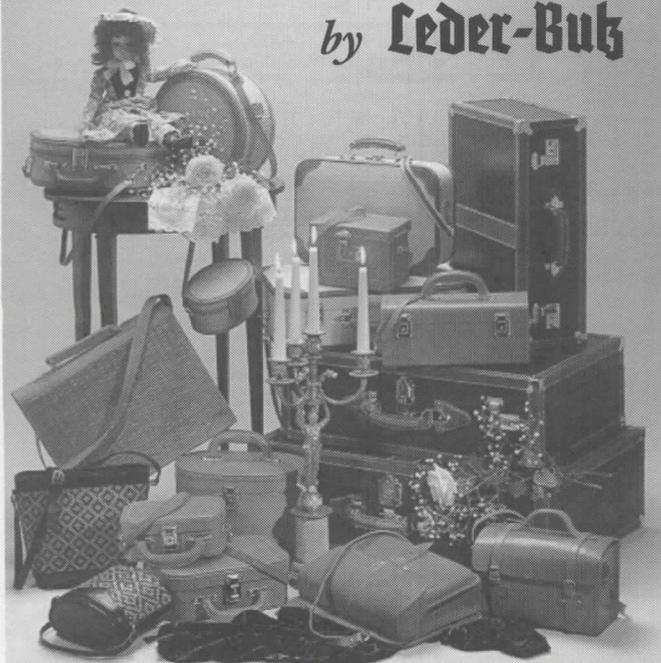
Weingut Müller & Metzger



6719 Einseltthum · Hauptstraße 26 · Telefon (0 63 55) 2123

Nostalgia & Fashion

by **Leder-Buß**



Ihr Spezialhaus für feine Lederwaren
und Reisegepäck zwischen Vorstadturm
und Römerplatz.
Schauen Sie mal rein
unsere Auswahl wird Sie begeistern.

Treffpunkt Römerplatz

Freitag, 7. Mai

15.00 Uhr

Offizielle Eröffnung der Leistungsschau 1993 unter
Mitwirkung der Musikschule Puhlmann, Studio
„Radio Donnersberg“ und Fernsehstudio „Offener
Kanal Kirchheimbolanden“

Frohe Einkehr in der Hofschänke

ab 15.30 Uhr

Der Bildhauer Bähr bearbeitet den Stein

18.00 Uhr

Dämmerchoppen im und ums Festzelt
am Weinstand Müller-Metzger
am Bischoff-Bierpavillon
an der Grillstation „Drey
Kronen“

19.00 Uhr

Tänze der Trachten- und Volkstanzgruppe Kibo

Samstag, 8. Mai

ab 10.00 Uhr

Studio „Radio Donnersberg“

Der Bildhauer Bähr bearbeitet den Stein

15.00 Uhr

Konzert des Spielmannszug Sippersfeld

16.00 Uhr

Open Air - Modenschau Lady M

19.00 Uhr

„Die besondere Modenschau“ Bademoden-Des-
sous Gaby's Wäscheladen

Sonntag, 9. Mai

10.00 Uhr

Der Musikverein Sembach spielt auf Studio Radio
Donnersberg: Talk-Show mit Kommunalpoliti-
kern

Der Bildhauer Bähr bearbeitet noch immer den
Stein

14.00 Uhr

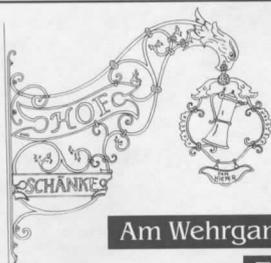
Marita Moden - Modenschau

16.00 Uhr

Klamottenkiste: Verlosung von Geschenkgutschei-
nen im Wert von DM 500,-

18.00 Uhr

„Treffpunkt Römerplatz“ Ausklang der Leistungs-
schau mit dem Chor des Landjugendrings



Hofschänke
Familie Kiefer

Am Wehgang 11 · 6719 Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52/14 24



Restaurant

„Drey Kronen“



Wir bewirten Sie in und um's Festzelt

Schloßstr. 1 · 6719 Kirchheimbolanden · Tel. 38 41

Täglich
geöffnet
von 18.00 - 24.00 Uhr
DIENSTAG RUHETAG!

Eiscafe
Casa del Gelato

Inh. Roberto PIN

Die Saison hat wieder begonnen
Eisspezialitäten auf dem Römerplatz!

6719 Kirchheimbolanden

Gepflegte Gastlichkeit

Bischoff
Premium Pilsener

natur-verwöhnt vom
Donnersberg



foto express

Bildermarkt

6719 Kirchheimbolanden

Schloßstraße 6



Familien-Bande
via Fleurop



Ihr Blumenhaus
Weiler

Inh.: Monika Weiler
Schloßstr. 6
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/37 92

Während der Leistungsschau
bei den Stadtwerken und
am Römerplatz

BILDHAUEREI
Bähr

Marnheimerstraße 64
Tel. 0 63 52/64 74 · 0 63 55/23 62
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Grabdenkmäler
Restaurierungen
Skulpturen
Brunnenanlagen

Lebenskünstler

Inhaberin: Tatjana Junge

Am Römerplatz
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 64 89

Jeden Samstag
Top-Fußballspiel
der Woche!
Premiere-Anschluß



Öffnungszeiten: Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr
Samstag ab 11.00 Uhr · Sonntag ab 10.00 Uhr

am Römerplatz

Im Ausschank:



Diebels Ält

RESTAURANT - PIZZERIA
Merano

ital. Spezialitäten „bei Stefano“

frische Nudelgerichte

Schloßstraße 9 · Tel. (0 63 52) 14 98



VERLOSUNG

von Geschenkgutscheinen

Sonntag, 9. Mai,
16.00 Uhr,
im
Gesamtwert
von

DM 500,-

**KLAMOTTEN
KISTE**
Inh. Angela Mielke
Am Römerplatz
Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 32 20

GESUCHT

Träger für Residenzboten
in Göllheim

Tel. 06352/1837

Radhaus



Das Fachgeschäft für
Service, Beratung und
Reparatur

Inh. Hartmut Kaschig
Vorstadt 12
6719 Kirchheimbolanden
Tel. (06352) 18 94



Vom Vorstadt-Turm zur Volksbank

Haushaltswaren, Elektro-Küchengeräte präsentiert das Fachgeschäft Zepp. Große Fahrrad-Schau im und vor dem Radhaus Kaschig. Straßencafé Enkler bietet das Beste aus eigener Konditorei. Herzhaftes serviert die Metzgerei Schäfer am Straßenimbiss und K. L. Voelkel. Weinkellerei und Getränkehandel, bietet Erfrischungsgetränke, Weinproben und Bier an.

Marita Moden zeigt was „in“ ist (Modenschau auf dem Römerplatz). Große NIKE-Präsentation mit Verlosung bei Sport Spangenberg. Geschenkkideen - Bücher, Spiel-Papierwaren bei Enders u. „Pappschachtel“ Autogrammstunde Martin Wagner, F. C. K. So., 9. 5., 14 Uhr, Sporthaus Best.

„Anmessen - anprobieren - informieren“ im Schuhhaus Göbel. Die Deutsche Beamten-Krankenkasse informiert vor Schuhhaus Göbel. AOK - Die Gesundheitskasse - Ernährungsberatung, „mach mit - bleib fit“ Die BMW-Schau vom Autohaus Hartmann in der Edenborner Straße mit Konzert des Musikverein Bolanden am Sonntag, 14 bis 16 Uhr.

„Alles leicht zu finden“ in Brigittes Fundgrube und Treffpunkt der Molligen bei Brigittes Moden, dazwischen Brigittes Flohmarkt

„Hören und sehen!“ bei Burgey und Klotz

„Frohe Einkehr“ im Café-Bistro Brand

Kinderbetreuung durch den Kindergarten Ritten auf dem Parkplatz Volksbank mit großer Springburg.

Radio - Fernsehen - Meisterbetrieb Adi Frede in der Schillerstraße 2

„Der sichere Weg zum Führerschein“ Fahrschule Harry Jung am Parkplatz Schillerstraße.

Heimwerker - Paradies, Gartenmöbel, Eisenwaren Haussmann Schillerstr.



DAS AKTUELLE SPORTFACHGESCHÄFT

Damen Trägershirt
Rippenware, Gr. S-XL DM 19,90

Damen Short
Rippenware, Gr. S-XL DM 19,90

Damen 3/4 Legging
Rippenware, Gr. S-XL DM 29,90

Damen Badesandalette
..... ab DM 9,90

Leinenschuhe DM 19,90

Herrn Badesandalette DM 19,90

Herrn Trägershirt DM 19,90

Ki.-T-Shirt und Radler
im Set ab DM 39,90

Ki.-Sweat-Shirt
marine + lila DM 29,90

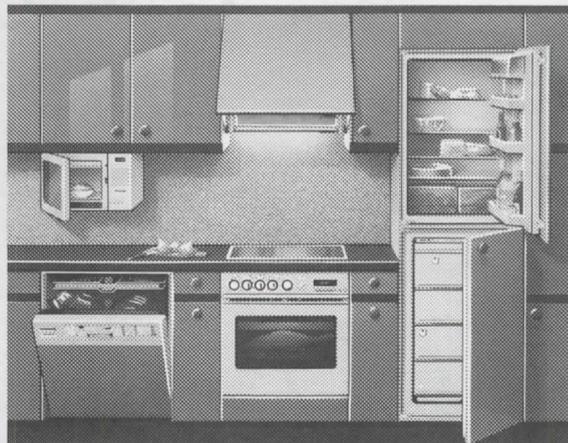
American - sports - Kappen ab DM 24,95

American - sports - T-shirts DM 39,90

Sport-Spangenberg
Ihr Sportfachgeschäft
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon (06352) 6135
Donnerstag bis 20.30 Uhr, alle lg. Samstag bis 18 Uhr geöffnet
American Fan-Sport-Artikel eingetroffen!!!
Schlüsselanhänger, Aufkleber,
Buttons, Wimpel und
Poster

Miele

IN SCHWUNG



Mit den neuen Elektro-Einbaugeräten von Miele bringen wir Ihre alte Küche in Schwung. Damit sie wieder jung und leistungsfähig wird. Lassen Sie sich von uns fachmännisch beraten.

Einbauen kann die technisch hochwertigen Miele-Geräte jeder angeleitete Küchen-Fritze. Wenn es aber um Service geht, wird es für Sie teuer, denn das kann er nicht und schickt den Werks-Kundendienst!

Darum Ihre Entscheidung: Die Einbaugeräte vom Elektro-Fachmann mit der Erfahrung im Kundendienst!

HEINRICH
Zepp
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN GmbH

HAUSHALTWAREN - GESCHENKE
ELEKTROTECHNIK

Vorstadt 6 · Tel. 06352/3521

AUTOSALON SCHLOSSPLATZ

7. - 9. Mai 1993



TORPEDO - GARAGE

**Ansorg, Herrmann
und Thomas**

6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 4117

IHR OPEL PARTNER
IN KIRCHHEIMBOLANDEN

autohaus fischer



Neu- und
Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst
Ersatzteile · Zubehör

Marnheimer Str. 60-62 · Tel. 06352/8764
6719 KIRCHHEIMBOLANDEN



Autohaus

Wilhelm Nielsen

GmbH & Co KG

An der B 40 · Tel. 06352/8745
6719 Kirchheimbolanden



RENAULT

föller^{GmbH}

UNSER GUTER RUF IST IHRE GARANTIE

An der B 40
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/3141

SONNTAG, 9. Mai,

10.00 - 12.00 + 14.00 - 16.00 UHR

Charly's Oldie-Band



TOYOTA

Autohaus

Stephan
Meisterbetrieb

Marnheimer Straße 68
6719 Kirchheimbolanden
Telefon 06352/4112 u. 4113

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 2927



Wer Autos baut, muß Menschen kennen.

BEWIRTUNG
DURCH

WEINGUT BICKING, PARKBRÄU UND SPEZIALITÄTEN-BÜFETT

**TREFFPUNKT
KÜCHEN & IDEEN**

Leistungsstark auf

Sie

**Wir präsentieren
Ihnen 3 Tage
auf unserem Stand
in den Stadtwerken**

**Anbauküchen
namhafter Hersteller
mit den neuesten
Raffinessen
der Elektro-Technik
ausgestattet.**



**Computer
geplante
Küchen**



**auch in Ihren Hause durch
neuste Computer Technik**

**Mehrfach
Perspekt
Wandans
Installati
und alles
Original
Küche.**

**BOSCH
Neuheiten der
Domotechnica Köln '93
zeigen wir Ihnen
auf dem Römerplatz**

**TREFFPUNKT
KÜCHEN & IDEEN**

**KÜCHEN
PROFI
CENTER**

Die Wohnschau in

M Ö B E L

+

K Ü C H E N -
S T U D I O



Schloßstraße 4 · Telefon
6 7 1 9 K I R C H H

der Leistungsschau!
sind herzlich eingeladen.



**Zu den BOSCH -
Kochvorführungen
Samstag und Sonntag
auf unserem Stand in unserem Haus am
Vorstadtturm zeigen wir Ihnen
ein Haus voller Wohn-Ideen,
mit großem Küchenstudio im Tiefgeschoß**

BOSCH

nsichten
en
t
splan
der
rbe Ihrer



topline[®]
wohncollection

**die Modelle die Sie nur
bei uns finden.**

Herzen der Stadt

tiger
Tonkowski GmbH

352 / 3571 · Telefax 4164
KIRCHHEIMBOLANDEN

**KÜCHEN
PROFI
CENTER**

EWE · Rational · Nolte · Villeroy Boch · Habemat · Juno · Bauknecht · Buderus · Le-Metre



Einladung

zur Straßenmodenschau
und Tage der offenen Tür
mit vielen Sonderangeboten



Wir veranstalten am Sonntag, den 9. Mai
eine Straßenmodenschau vor unserem Hause
mit dem bekannten Modeteam Keller

6 Models zeigen Ihnen
um 13.00 Uhr; 14.30 Uhr und 17.00 Uhr

Dessous



Bademode

Sommerideen der Damenoberbekleidung

Auf Ihr Kommen freut sich

Ihr Sanitäts- und Modehaus

Kaiser

Vorstadt 33 1/2 · 6719 Kirchheimbolanden

Kreisvolkshochschule
Donnersbergkreis



gemäß rheinland-pfälzischem Weiterbildungsgesetz staatlich anerkannt

Vom „ALTEN REICH“
neuen POLITISCHEN ORDNUNGSVORSTELLUNGEN

Kirchheimbolanden im 18. und frühen 19. Jahrhundert

12. MAI 1993

„Die Fürsten zu Nassau-Weilburg:
Politische Herrschaft im 18. Jahrhundert“

Referent: Pierre Even (Assessor Jur., Wiesbaden)

9. JUNI 1993

„Die Paulskirche Kirchheimbolanden:
Eine lutherische Residenzkirche des 18. Jahrhunderts“

Referent: Clemens Jöckle (Kunsthistoriker, Speyer)

8. SEPTEMBER 1993

„Im Banne der Französischen Revolution:
Kirchheimbolanden und die Pfalz 1789 - 1814“

Referent: PD Dr. Wilhelm Kreutz (Historiker, Universität Mannheim)

9. OKTOBER 1993

„Vom Vormärz zur Revolution:
Kirchheimbolanden im Strudel
der Politisierung der Jahre 1848/49“

Referent: Ludwig Hans (Historiker, Germersheim)

Alle Veranstaltungen finden im großen Sitzungssaal der
Kreisverwaltung in Kirchheimbolanden statt

BEGINN: 19.00 UHR AUSKUNFT: Tel. 0 63 52 / 40 1108

Besuchen Sie uns
zur Leistungsschau in der

Edenborner Straße

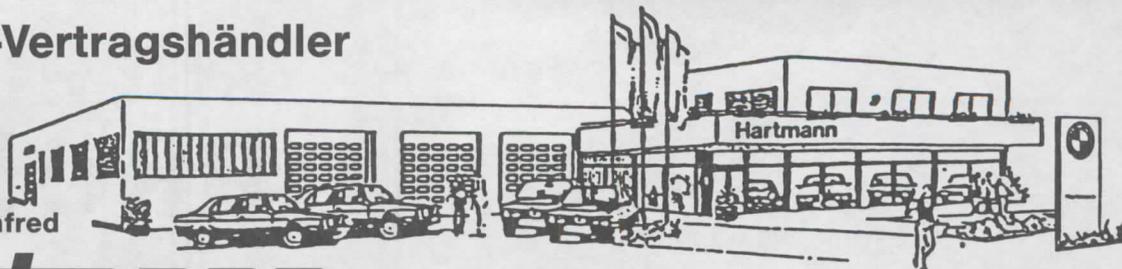
Von Freitag, 7. Mai bis
Sonntag, 9. Mai 1993

Sonntagmittags spielt für Sie
der Musikverein Bolanden

Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred



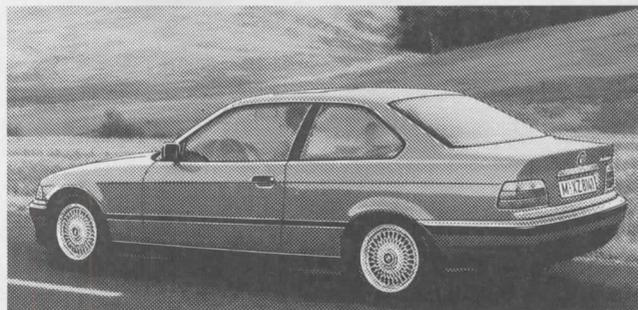
Hartmann

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52 / 49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager

DAS NEUE BMW 3ER COUPÉ.

**GANZ AUF
IHRER LINIE.**



Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK



Willkommen zum MODE - COCKTAIL



während der Leistungsschau

Vorstadt

„Rund um den Bau“ BEKI - Baumarkt, Marnheimer Straße

Am Sonntag, 9. Mai zeigt Mode-Kaiser auf der Bühne in der Vorstadt um 13.00 Uhr, 14.30 Uhr und um 17.00 Uhr eine spritzige Modenschau „Drunter und Drüber“.

Die Krankenpflegerschule berät am Informationsstand

Die Kreissparkasse prägt Münzen anlässlich des 625-jährigen Stadtjubiläums von Kirchheimbolanden.

Der Verein Lebenshilfe bietet auf einem Flohmarkt Bücher an; am Samstag, 8. Mai von 9.00 - 17.00 Uhr und am Sonntag, 9. Mai von 11.00 - 17.00 Uhr.

Mode-Cocktail in der Schuhecke Servas

Mode-Sommer bei Lady M (Modenschau auf dem Römerplatz)

„Guten Appetit“ am Imbißwagen der Bäckerei Steingaß

Elektronik - Banking demonstriert die Volksbank im Schalterraum

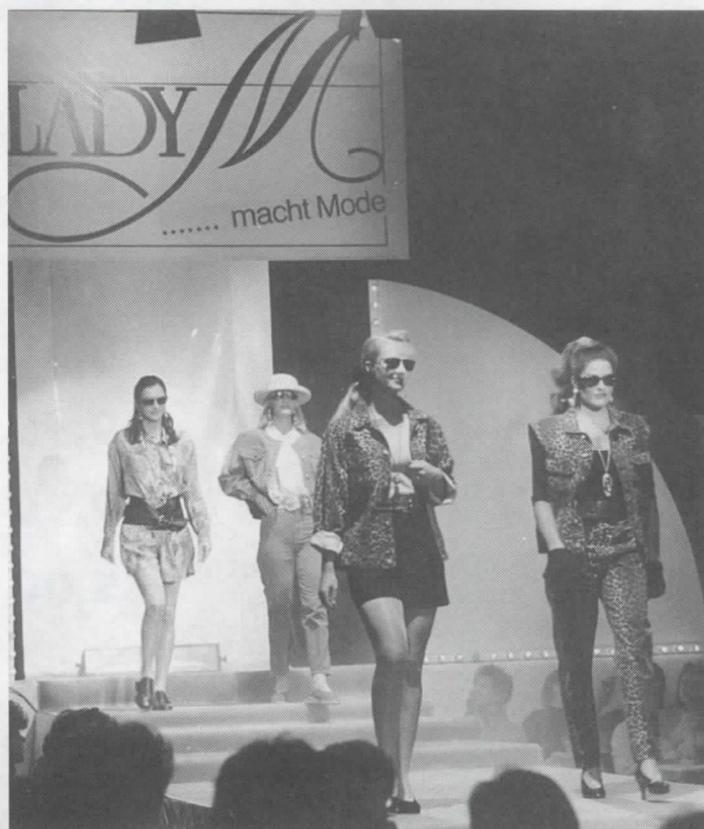
„SCHAU ZU - MACH MIT“

Aktivitäten des KfV und der KVHS

Orientalischer Tanz · Tanzen mit Kindern · Wirbelsäulengymnastik · Seniorentanz · Folklore Türkisch / Spanisch · Seidenmalerei · Töpfern · Korbflechten · Kochkurse (Dinkel, Vollwert, Senioren, etc.) · Nähen und Sticken · Klöppeln · Schnitzkurs Dannenfels · Malkurse (zum Mitmachen) · Vortragsreihe

KfV Kunstförderverein Donnersbergkreis

Steinmetzarbeit am Römerplatz · Ausstellung in der Volksbank
Nicht Zuschauen sondern Mitmachen ist angesagt!



Open Air

MODENSCHAU

langer Samstag, 8. Mai '93

16.00 Uhr „Römerplatz“

... Erleben Sie ein Festival der neuesten Trends '93

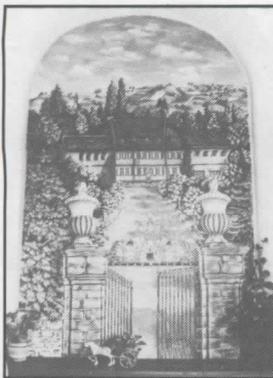
6 Models präsentieren Top-Sommermode im „LADY M - Stil“ hautnah für „SIE“



... das Modeerlebnis



Kirchheimbolanden
Telefon 3278



„Orangerie“

Inh. Familie Ćurković

Alleestraße 4
6719 Kirchheimbolanden
Telefon (063 52) 8133

- Am Maimarkt
- „Grillen“ im Biergarten
- Hacksteak, Fladenbrot,
- Schwenksteak



VELTINS
PILSENER

Grill-Spezialitäten
und Internationale Küche

Zum Maimarkt

**bieten wir ein Riesen-Angebot
zu erschwinglichen Preisen**

Vinyl Tapeten

ansatzfrei, abwaschbar,
Rolle 10,05 x 0,53 m nur DM **5,95**

Rauhfaser

Grobkorn weiß, Rolle 33,5 x 0,53 m nur DM **7,50**

Teppichboden Feinschlinge

beige/braun meliert, 400 cm breit. qm nur DM **8,50**

Riesenauswahl „Kleine Wolke“

Badezimmer-Garnituren schon ab DM **19,95**

neu Frottier Handtücher

Größe ca. 50 x 100 cm nur DM **9,90**

neu Frottier Dusch- u. Badetuch

Größe ca. 80 x 160 cm nur DM **35,00**

Petra

MENCK

RAUMDECOR

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE

6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Marnheimer Str. 68 A · Tel. 063 52/35 91

UNSER FACHPERSONAL BERÄT SIE BEI ALLEN TAPEZIERPROBLEMEN !

„Kercherner Wörterbuch“

Im April 1993 erschien das von Walter André im Selbstverlag herausgebrachte „Kercherner Wörterbuch“.

Der 1950 in Kirchheimbolanden geborene Mundart-Autor, für den seine Heimatstadt seit seiner Geburt den Lebensmittelpunkt darstellt, verfasste 1985 sein erstes Mundartgedicht. Bereits 1986 lag der erste Gedichtband „Uff Pälzisch“ vor. 1989 folgten „Pölzer Krimmele“ und weitere drei Jahre darauf „Pälzer Herzschatz“: insgesamt rund 100 Gedichte und Geschichten.

Paul Tremmels Bändchen „Bubbes“ war die Initialzündung für Walter André, dem schnell die erste Begegnung mit Paul Tremmel folgte.

Pfälzisch ist nicht gleich Pfälzisch. Für manche Teile der Pfalz benötigt man fast ein Wörterbuch. Im Fall des „Kercherner Wörterbuchs“ liegt der Sachverhalt jedoch anders. Gedichte und Geschichten sind die eine Form mundartlicher Ausdrucksweise. Die systematische Sammlung mundartlicher Ausdrücke die andere. Das Ergebnis: zwei Karteikästen mit über 4000 Karteikarten - und nun ein Buch mit 166 Seiten! Walter André, der „Kercherner aus Überzeugung“, führte dazu zahlreiche Gespräche mit „alten Kerchemern“ und - vor allem - er hörte hin. Dr. Rudolf Post, der die Arbeitsstelle „Pfälzisches Wörterbuch“ der Akademie der Wissenschaften und Literatur Mainz in Kaiserslautern leitet, hat das Manuskript des „Kercherner Wörterbuchs“ positiv beurteilt.

Drei Aspekte der Kercherner Sprachwelt sind besonders hervorhebenswert. Die Begriffe, die auf das Französische zurückgehen und solche, die aus dem Jiddischen entlehnt sind. Darin spiegelt sich Orts-



geschichte, Sozialgeschichte. Hier Systematisches durch Festhalten und Bewußtmachen geleistet zu haben, ist ein ganz wesentlicher Verdienst von Walter André.

Dazu gehört noch ein dritter Aspekt: die Schimpfwörter, womit ein volkskundliches Thema berührt wäre. Dazu zählen insbesondere auch die Spitz- und Uznamen. Die Herausgabe des „Kercherner Wörterbuchs“ wurde von Stadt und Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden, Landrat Winfried Werner, Kreissparkasse und Volksbank Kirchheimbolanden unterstützt.

Das „Kercherner Wörterbuch“, ein Stück „Kercherner Heimatgeschichte“ und ein „Lexikon mit Unterhaltungswert“ ist zum Preis von 24,80 DM in der Buchhandlung Sigrid Sattler in Kirchheimbolanden, in weiteren Buchhandlungen des Donnersbergkreises sowie beim Autor in der Gartenstraße 9 in Kirchheimbolanden erhältlich.

Walter André signiert anlässlich der Leistungsschau am Samstag, 8. und Sonntag, 9. Mai jeweils von 14.30 bis 15.30 Uhr im Rathaus sein neu erschienenes „Kercherner Wörterbuch“.



Berufsanfänger



**STARTSET BRINGT
IHR ERSTES GELD
IN SCHWUNG**

Tips und Angebote für Berufsanfänger



Kreissparkasse Kirchheimbolanden

1903 **90 Jahre** 1993
Festkommersabend
am Samstag, 15. Mai 1993,
20.00 Uhr
Saalbau „Zur Schillerlinde“

Festansprachen und Ehrungen

Blasorchester des Musikvereins Bolanden
Leitung: Michael Vosberg

Männerchor Bolanden
Leitung: Herbert Schwammel

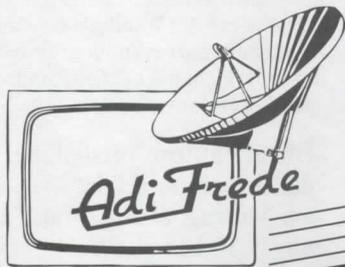
Anschließend musikalische Unterhaltung mit dem S + E - DUO

Schirmherr: Bürgermeister Hans-Joachim Sell

- Eintritt frei -

Es lädt herzlich ein: Radfahrer-Verein Bolanden

ACHTUNG
neu im
Programm:
SANSUI



Spitzen HiFi aus Japan

Adi Frede · Schillerstraße 2
6719 Kirchheimbolanden

Telefon 063 52/5670

Fahrschule
HARRY JUNG

Klassen: Mofa, 5, 4, 1b, 1a, 1 und 3

Telefon (063 52) 2983

6719 Kirchheimbolanden
Schillerstraße 2

6760 Rockenhausen
Bahnhofstraße

Mo. und Do. 19.00 Uhr
Unterricht und Anmeldung

6719 Albisheim
Hauptstraße 48

Dienstag 19.00 Uhr
Unterricht und Anmeldung

Donnerstag, 20.30 Uhr in Kirchheimbolanden
Unterricht und Anmeldung für Klassen 2 u. KOM (Bus)

Leistungsschau auch in der

Schillerstraße

bei

EISENWAREN-HAUSSMANN

Testverkauf

von Black & Decker - Saugboys, zu Hause testen,
ohne Risiko - die Geschenkidee zum Muttertag.

Gartenmöbel-Ausstellung

Hier sehen Sie nicht nur das „Alltägliche“
sondern auch hochwertige und exclusive
Garten- und Freizeitmöbel.

Ballon-Weitflugwettbewerb

Samstags und sonntags lassen wir die
Luftballons steigen. Wertvolle Preise sind zu
gewinnen, 1. Preis: 1 ENIK-Rennsportrad 24" mit
5-Gang-Schaltung

Grillhütte

Hier finden Sie einfach alles, was Sie zu einer
zünftigen Grillparty brauchen.

Vorführung

von Bosch-Elektrowerkzeugen

Am Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr zeigt
Ihnen ein Mitarbeiter der Fa. Bosch was Sie
beim Heimwerken vielleicht noch besser
machen können.

Schnäppchen-Angebote

Tolle Angebote in Elektro-Werkzeugen, sowie
Restposten-Verkauf von Fahrrädern, Dreirädern,
Kettcars, Sesselaufgaben usw.

EISENWAREN
HAUSSMANN

Schillerstr. 11 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 063 52/34 32

Der Donnersberg: Ein Führer durch Natur und Geschichte

Nun ist sie doch noch fertig geworden: die Broschüre über den Donnersberg, ein Führer durch Natur und Geschichte. Die Anfänge liegen schon ca. vier Jahre zurück.

Geboren wurde die Idee im Kiosk auf dem Donnersberg, das, wie auch der Ludwigsturm, von ehrenamtlichen Mitgliedern des Donnersbergvereins in Dannenfels betreut wird. Immer wieder werden dort von vielen Besuchern Fragen nach bestimmten Details oder Gegebenheiten des Berges gestellt, oft auch direkt eine Gesamtbeschreibung verlangt. Daraus ergab sich schließlich die Erkenntnis, daß es vorteilhaft wäre, neben der Wanderkarte noch einen Führer durch den Donnersberg anbieten zu können, der in Kurzfassung alle interessierenden Fragen behandelt. Als Muster für Format und Umfang wurde der Museumsführer von Kirchheimbolanden zur Vorlage genommen. Zunächst war an eine Arbeitsteilung bezüglich der verschiedenen Sachthemen gedacht, doch wurde dies nicht weiter konkretisiert.

Um den Anfang zu bekommen, begann Altbürgermeister E. Gümbel mit einem Teilgebiet, daraus wurde

letztlich ein fast fertiges Gesamtkonzept. Dies lag dann aber einige Jahre, handgeschrieben, in der Schublade. Was fehlte, waren eine maschinengeschriebene Fassung und die erforderlichen Bilder dazu. Die Fortführung des Vorhabens wurde bei Zusammenkünften wohl immer wieder einmal angesprochen, doch blieb es bei Unverbindlichkeiten.

Bewegung in die Angelegenheit kam dann erst im vergangenen Herbst, als sich anlässlich eines Gespräches Frau Rotraut Dauber aus Kirchheimbolanden spontan bereit erklärte, die Vorlage zu tippen. Nach dieser entscheidenden Etappe ging dann alles recht zügig weiter. Das vorhandene Manuskript wurde in einzelnen Fällen aktualisiert und mit einem Anhang versehen. Probleme gab es noch mit der vorgesehenen Bilderlegung. Zugesagte Hilfen zerschlugen sich, und Angebote zur Neuanfertigung von Fotos im späteren Frühjahr hätten zur unnötigen Verzögerung geführt. Aus dieser Not wurde dann insofern eine Tugend, daß einige der Motive durch Zeichnungen, überwiegend von Heinz Hofmeister ergänzt wurden. Als besondere Hilfe in der Endpha-



se hat sich wieder einmal Dr. Klaus Kremb erwiesen, der 1980 auch schon die Ortschronik von Dannenfels koordiniert hatte. Aufgrund seiner großen Erfahrung machte er neben der Schlußkorrektur Vorschläge für Überschriften und für die Auswahl und Einteilung der Bilder.

Doch was bietet nun die kleine Schrift? Behandelt wird der Donnersberg, wie ihn das heutige Landschaftsschutzgebiet ausweist, jedoch ohne dessen wesentlichen Ausläufer. Eingeschlossen sind dabei die Gemarkungen von Dannenfels, Steinbach, Börrstadt hier Ortsteil Hahnweiler Hof, Imsbach, Falkenstein, Marienthal, Ruppertsecken, Bennhausen und Jakobsweiler. Nach einer Beschreibung mit Namensdeutung des Berges schließt seine Entstehungsgeschichte mit einem Beitrag von Dr. Wolfgang Hofmeister an. Es folgen Hinweise auf die einzelnen Erhebungen und Felsen, auf Täler und Dellen, über die Vegetation des Berges und seine Tierwelt, schließlich auch auf Hydrographie und Klima.

Der geschichtliche Teil beginnt natürlich mit den Kelten und wird eingeleitet durch einen Beitrag von Dr. Klaus Kremb über den Ringwall. Darauf folgen die mittelalterliche Zeit mit Kurzbeschreibungen der Donnersberger Burgen, Falkenstein, Hohenfels, Wildenstein und Tannenfels sowie auch des Klosters St. Jakob. Anschließend werden dann noch die bereits oben genannten Orte vorgestellt.

Im Anhang werden alle Wanderwege im Donnersberg aufgeführt, und es schließen sich Hinweise auf Wanderhütten, Wanderziele, auf Ausflugsziele, überregionale Veranstaltungen sowie verschiedene Sportarten an.

Leser, die sich für Einzelheiten oder wissenschaftliche Abhandlungen interessieren, können aus dem Literaturverzeichnis über alle Themen entsprechende Hinweise finden.

Das Büchlein mit 64 Seiten, versehen mit 48 Abbildungen wurde vom Donnersbergverein Dannenfels herausgegeben, und im Hause GTS in Kirchheimbolanden gedruckt.

Bewußt ist auf direkte Werbung verzichtet, doch soll das Heft eine Werbung für den Donnersberg insgesamt sein. Es wurde auf ehrenamtlicher Basis erstellt und kann deshalb zum äußerst günstigen Preis von 5,- DM abgegeben werden. Der Autor Ernst Gümbel ist überzeugt, daß auch gute Donnersbergkenner darin noch manches neue erfahren, hofft aber besonders, daß das Heft viele Leser dazu verleitet - möglichst zusammen mit der Wanderkarte - den Donnersberg zu erkunden. Er wird ihn dabei nicht nur kennen, sondern auch lieben lernen!

Die öffentliche Vorstellung der Broschüre erfolgt am Montag, dem 3. Mai '93, um 19.30 Uhr im Donnersberghaus in Dannenfels.

OMRON - Registrierkassen

Computer- und Scanningsysteme

Kassenrollen / Thermorollen

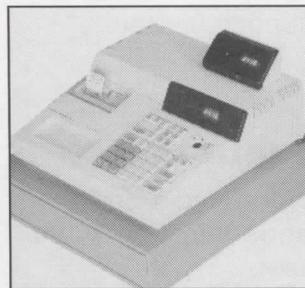
Thermoetiketten und Farbbänder

für alle Kassen- und Waagenmodelle

z. B.

RS 2410.

OMRON



15 Warengruppen / 280 PLU's
Tages-, Monatsberichte,
Prozentanalyse,
Datum-, Zeit-,
Mehrwertsteuerausweisung
und vieles mehr...

Aktionspreis

**incl. Programmierung,
Einweisung und
Tastaturbeschriftung**

DM 1.390,-

**Sie wollen uns testen?
Kein Problem. Bei uns stimmt nicht nur der Service
sondern auch der Preis.**

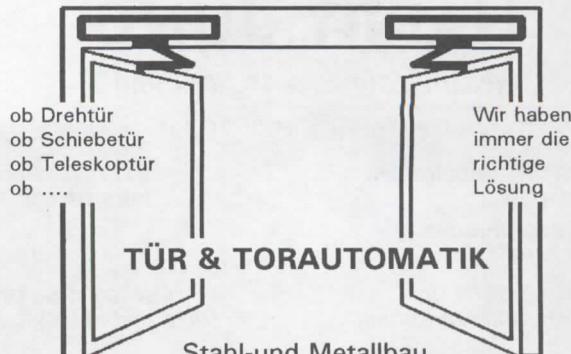
Fa. R. Weyerhäuser

RW

**Telefon 06731/7840
Telefax 06731/45599
Backhausgasse 21
6509 Kettenheim**

ANTON WICHLIDAL

FERTIGUNG UND EINBAU VON STAHLTÖREN · ALU-FENSTER UND TÜREN
IN ALLEN RAL-FARBEN · GARAGENTORE · SICHERHEIT RUND UM'S HAUS
SCHLÜSSELSERVICE · GELÄNDER UND GITTER ALLER ART



ob Drehtür
ob Schiebetür
ob Teleskoptür
ob

Wir haben
immer die
richtige
Lösung

TÜR & TORAUTOMATIK

Stahl-und Metallbau

**Neumayerstraße 29 · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon (06352) 8279 · Telefax (06352) 6176**

Bischheimer Straße

Die City-Fahrschule, Dieter Bernardy informiert
 Große Pflanzenschau, Information und Beratung im Gartenbau-
 center K. Kircher
 Samstag, 8. Mai, 9.00 bis 12.00 Uhr, Beratung der Firma Spieß in allen
 Fragen der Schädlingsbekämpfung.
 Bewirtung durch Metzgerei Schäfer und Weingut Müller-Metzger

Rätsel

31 Wörter aus dem „Kerchener Wörterbuch“ von Walter André sind in dem Buchstabensalat versteckt. Sie können von links nach rechts, umgekehrt oder diagonal stehen. Streichen Sie diese aus. Die übriggebliebenen Buchstaben der Reihe nach gelesen ergeben ein Wort.

Schreiben Sie die Lösung an:

GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 6719 Kirchheimbolanden und Sie können eins von drei dieser soeben erschienenen Wörterbücher gewinnen.

A	C	K	E	R	G	A	U	L	E	W	W	E	H
B	E	M	M	M	U	R	E	M	U	U	N	O	O
K	E	A	H	A	M	M	E	R	T	D	O	Z	S
L	B	A	C	D	M	N	W	Z	W	R	A	U	C
A	A	B	S	N	E	N	R	H	I	E	A	H	H
B	A	E	I	E	R	I	E	S	A	D	D	U	B
B	M	R	D	W	R	L	C	W	D	I	M	R	E
E	U	E	D	O	L	H	E	A	E	B	T	E	S
R	A	E	O	O	E	I	R	F	U	D	D	E	R
E	S	B	B	U	H	H	E	G	A	S	C	H	D

ABBEE - ABKLABBERE - ACKERGAUL - AERWED - AWEI -
 BEEREBAAM - BODDISCH - BOLLE - BUDD - DIEF -
 ERUMM - ERWE - FUDDER - GASCHD - GEH - GUMMER -
 HAMMER - HEER - HEWWEL - HIE - HOORISCHE -
 HOSCHBES - HUBBSE - HUMBUG - LINN - OOWEND -
 RADDAU - SAUMAA - UHU - UZ - WUTZ

Gewonnen

haben beim Residenzbote-Rätsel 512 / April 1993 ein „Pfälzisches Wörterbuch“:
 B. Wonneberger, 6507 Ingelheim
 Hildegard Schlüter, 6761 Weitersweiler

RESTAURANT · PIZZERIA TAORMINA

Inh. S. Giorgio

**Frische Gerichte
 mit hausgemachten Nudeln**

Marnheimer Straße 74
 6719 Kirchheimbolanden
 Telefon (0 63 52) 88 54

Öffnungszeiten: 11-14 Uhr und 18-24 Uhr · Montag Ruhetag



Der Gartenbau-Center

K. Kircher

lädt ein
 zum
FRÜHLINGSRUNDGANG

mit Imbiß und Weinprobe.

Bischheimer Straße · Haltestelle des Zubringerbusses

Weingut Müller & Metzger



6719 Eiselthum · Hauptstr. 26 · Tel. 0 63 55/2123



100-jährige
 Tradition

Metzgerei Kurt Schäfer

aus Tradition: eigene Herstellung der Wurstwaren
 Lieferung von kalten Platten und Buffets
 zu günstigen Preisen.

Marnheim · Hauptstr. 27 · Tel. 0 63 52/88 04
 Filialen: Kirchheimbolanden · Dreisen · Standenbühl



**CITY
 Fahrschule
 Dieter Bernardy**

Fahrschule aller Klassen · ☎ (0 63 52) 23 32
Kirchheimbolanden
 Bischheimer Straße 3
 Unterricht,
 Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr
Eiselthum
 Schulstraße 3
 Unterricht,
 Mi. 19.30 - 21.00 Uhr

VOBA-TIP

Einladung zum „Tag der offenen Tür“

Sonntag,
9. Mai 1993
11 – 17 Uhr



Überzeugen Sie sich in netten Gesprächen mit unseren Kundenberatern von unserer Leistungsstärke in

Electronic Banking

Jeder Besucher erhält ein kleines Präsent und z. B. auf Wunsch einen persönlichen Computerausdruck.

Schauen Sie ruhig einmal herein, auch wenn Sie noch kein Kunde bei uns sind!



Volksbank



WIR MACHEN DEN WEG FREI
Volksbank Kirchheimbolanden
Älteste Volksbank der Pfalz
Niederlassung der Volksbank Alzey eG

FRÜHLINGS-FITNESS
durch Sauna-Vergnügen



Gute Saunabäder



**SAUNABAD
ENGELBRECHT**

„Erleben Sie die urfinnische Art“
Blockhaussauna mit Holzfeuerung

Sonderangebot:

Sauna-Sommerkarte '93

gültig 3. Mai bis 30. Okt. 1993
1 x pro Woche pro Person

DM **275,-** (inkl. MwSt.)

Im Hallenbad Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 88 19

in Deutschland

Ihr Containerdienst im Donnersbergkreis



Telefon 0 63 51/85 50

Telefax 4 36 19

steitz
secura



125 JAHRE

QUALITÄT

UND

SICHERHEIT

MIT

STEITZ-SECURA SCHUHEN

SCHUTZSCHUHE
ÜBERALL IN DEUTSCHLAND UND
IN VIELEN LÄNDERN EUROPAS

Schuhfabriken

Louis Steitz Secura GmbH + Co KG

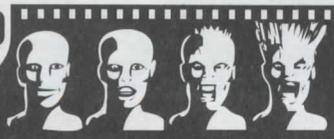
Vorstadt 40 · 6719 Kirchheimbolanden

Telefon (0 6352) 4002-0 - ☎ 400222

Telex 0451222 · Fax (0 6352) 400250

ROVINZ KINO

Das Programmkin der Pfalz in Enkenbach



Sa. 1. 5.

- 15.00 Sister Act – Eine himmlische Karriere
- 17.30 Die Reincarnation des Khensur Rinpoche
- 19.00 Luc Besson: Atlantis
- 20.45 Sneakers – Die Lautlosen

So. 2. 5.

- 15.00 Sister Act – Eine himmlische Karriere
- 17.30 Sonderveranstaltung: Der Mannheimer Regisseur Ernst Kubitzta stellt zwei seiner Filme vor: „Im Schatten der Pyramide“ und „Die Macht des Wahnsinns“ wird von Ernst Kubitzta live am Klavier begleitet.

Mo. 3. – Mi. 5. 5.

- 19.00 Die Reincarnation des Khensur Rinpoche
- 20.30 John Turturro: Mac

Do. 6. 5.

- 19.00 Eine kurze Geschichte der Zeit
- 20.45 LeoLo

Fr. 7. – Sa. 8. 5.

- 19.00 Eine kurze Geschichte der Zeit
- 20.45 LeoLo
- 23.00 Helge Schneider: Johnny Flash

So. 9. 5.

- 15.00 Die dumme Augustine
- 17.00 Helge Schneider: Johnny Flash
- 19.00 Eine kurze Geschichte der Zeit
- 20.45 LeoLo

Mo. 10., Di. 11., Mi. 12. 5.

- 19.00 LeoLo
- 21.00 Wiedersehen in Howards End

Do. 13. 5.

- 19.00 Der mit dem Wolf tanzt – 4 Stunden Spezial Edition

Fr. 14. – Sa. 15. 5.

- 19.00 Der mit dem Wolf tanzt – 4 Stunden Spezial Edition
- 23.30 Heavy metal

So. 16. 5.

- 15.00 Der Komet im Muminland
- 17.00 Marx Brothers: Horse feathers
- 20.00 Sonderveranstaltung: „Das Kabinett des Dr. Caligari“ mit live Musikbegleitung durch „Trio Glycerin“.

Ein expressionistisch verfremdeter Horrorfilm, der das Doppelgänger-Thema auf einen schwindelerregenden Höhepunkt treibt: Der dämonische Doppelgänger eines Arztes, Caligari (Werner Krauss), erschafft den schlafwandelnden Doppelgänger eines jungen Mannes, Cesare (Conrad Veidt), der die unbewußten Triebe des jungen Mannes auslebt.

Für „Caligari“ schufen die Filmarchitekten, Maler und Kostümbildner Reimann, Röhrig und Warm eine phantastische Traumwelt. Zuckende

Linien, spitze Dreiecke, winklige Gassen, kubische Häuser mit schrägen Wänden und kabbalistischen Zeichen prägen die alpträumliche Szenerie, mit der die Darsteller in dunklen Gehrocken und überhohen Hüten, in fantasievollen Gewändern und bizarren Accessoires verschmelzen. Nie wieder wurde in einem Film diese bahnbrechende Einheit zwischen Dekor, Spiel und Kostümwirkung erreicht.

Dieser berühmteste deutsche Film der Filmgeschichte wird in einer neu viragierten Farbfassung gezeigt. Das Trio Glycerin begleitet ihn mit kongenial schrägen Tönen.

Eine Veranstaltung des Filmbüro Rheinland-Pfalz e.V. im Rahmen des Kultursommer Rheinland-Pfalz 1993.

Mo. 17. + Di. 18. 5.

- 19.00 Peter Greenaway: Verschwörung der Frauen
- 21.15 Erbarungslos

Mi. 19. 5.

- 19.00 Peter Greenaway: Verschwörung der Frauen
- 21.15 Erbarungslos
- 23.45 Laurel & Hardy – Way out west

Do. 20. 5.

- 15.00 Der Räuber Hotzenplotz
- 17.15 Marx Brothers: Horse feathers
- 19.00 Ein ganz normaler Held
- 21.30 Orlando

Fr. 21. 5.

- 19.00 Ein ganz normaler Held
- 21.30 Orlando
- 23.30 Laurel & Hardy – Way out west

Sa. 22. 5.

- 19.00 Ein ganz normaler Held
- 21.30 Orlando
- 23.30 Laurel & Hardy – Way out west

So. 23. 5.

- 15.00 Der Räuber Hotzenplotz
- 17.15 Marx Brothers: Horse feathers
- 19.00 Ein ganz normaler Held
- 21.30 Orlando

Mo. 24., Di. 25., Mi. 26. 5.

- 19.00 Peter Greenaway: Prospero Bücher
- 21.30 Crying game

Do. 27. 5.

- 19.30 Sonderveranstaltung: 40 Jahre Kino in Enkenbach, anschließend Preview vor Bundesstart „Waterland“

Fr. 28. – Sa. 29. 5.

- 19.00 Das Dschungelbuch
- 21.00 Der Duft der Frauen
- 24.00 Meet the Feebles

So. 30. 5.

- 15.00 Die Lok
- 17.00 Das Dschungelbuch

- 19.00 Das Dschungelbuch
- 21.00 Der Duft der Frauen
- 24.00 Meet the Feebles

Mo. 31. 5.

- 15.00 Die Lok
- 17.00 Das Dschungelbuch
- 19.00 Peter Greenaway: Der Kontrakt des Zeichners
- 21.15 Indochina

Di. 1. – Mi. 2. 6.

- 19.00 Peter Greenaway: Der Kontrakt des Zeichners
- 21.15 Indochina

KIK-Filme um 15.00 Uhr (Kinderfilme im Kino) und die 17.00 Uhr Termine haben jeweils ermäßigten Eintritt: DM 4,- (KIK) bzw. DM 6,-.

Programmansage: 0631/13569

Surf-segel

Coca-Cola

zu verkaufen

06731/7269

Neue Tanzkurse

TVK-Halle Kirchheimbolanden

Mai 1993

Tanzkurse Jugendliche

Grundkurs	Sonntag, 9. Mai	18.00 Uhr
F-Kurs	Sonntag, 9. Mai	17.00 Uhr
Modetänze in den Tanzkursen		

Tanzkurse Erwachsene

Grundkurs	Sonntag, 9. Mai	19.30 Uhr
F-Kurs	Sonntag, 9. Mai	20.30 Uhr
Grundkurs	Dienstag, 11. Mai	20.00 Uhr
Tanzclub	Dienstag, 20. April	21.00 Uhr
Formation	Sonntag, 18. April	19.00 Uhr

Jetzt Anmeldung!

Telefon 06355/2028

Tanzschule
Lukiewski

Telefon (06355) 2028



SCHALES

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

HOLZBAU
HOLZHANDLUNG
IMPRÄGNIERWERK

6719 Kirchheimbolanden · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Str. · Tel. (06352) 3427 · Fax 6155

Ein besonderes Ausflugserlebnis bietet der DTV über Pfingsten vom 29.5. - 1.6.1993. Die historische Altstadt mit dem Rathaus und „Klein Venedig“ sind am 1. Tag in der Bischofsstadt Bamberg zu erleben. Der 2. Tag führt zu den böhmischen Staatsbädern Karlsbad, Franzenbad und Marienbad. Am nächsten Tag geht es dann nach Kulmbach, mit Führung durch den mittelalterlichen Stadtkern und zur imposanten Plassenburg mit Besichtigung des deutschen Zinnfigurenmuseums. Der letzte Tag stellt die historischen Gassen der Fremdenverkehrsgemeinde Staffelstein, in der auch übernachtet wird, vor.

8 Tage Weltstadt London

In der Zeit vom 17.-24. Juli 1993 lädt der DTV zum Kennenlernen der englischen Hauptstadt und vieler weiterer Attraktionen Englands ein. Auf dem Programm stehen neben der selbstverständlichen Stadtrundfahrt mit Buckingham Palace, Hyde Park, Tower und vielem mehr auch Ausflugsfahrten zu historischen Plätzen wie z.B. dem großartigen Tudor-Palast im Hampton Court oder auch das megalithische Denkmal Stonehenge. Der berühmteste engl. Badeort Bath sowie Windsor Castle gehören ebenfalls zum Besichtigungsprogramm. Ein besonderes Erlebnis dürfte auch die Fahrt nach Oxford und Stratford sein.

Karl-May-Festspiele, Bad Segeberg

Jugendträume möchte der DTV mit seiner Gruppenfahrt vom 3.-7. August erfüllen. Ziel der Gruppenreise ist Bad Segeberg in Schleswig-Holstein mit den Karl-May-Festspielen. In diesem Jahr wird „Der Ölprinz“ im weltbekannten Freilichttheater aufgeführt. Doch nicht nur Wildwest-Romantik wird auf der 5-Tages-Fahrt vermittelt, auch so bekannte Ausflugsziele wie die Plöner Seen mit einer Schiffsrundfahrt und die Hafenstadt Lübeck sowie der Vogelpark Walsrode werden erkundet. Die Unterkunft erfolgt in einem modernen Sport- und Waldhotel mit vielfältigen Freizeiteinrichtungen. Letztendlich das besondere Angebot, gerade für Familien mit Kindern in den diesjährigen Sommerferien.

König Laurins Reich in Südtirol

Vom 6.-10. Oktober lädt der DTV nach vielen Jahren wieder zu einer Gruppenfahrt ins herrliche Südtirol ein. Ziel ist der bekannte Fremdenverkehrs-ort Kiens in der beeindruckenden Landschaft des Pustertales. Neben der ganztägigen Dolomitenrundfahrt werden Ausflüge nach Bozen, zum mauerumgürteten Kloster Neustift bei Brixen, dem größten natürlichen See Südtirol, dem Kalterer See angeboten. Ein besonderes Erlebnis dürfte auch die Weinverkostung in der Zeit der Weinlese in Tramin und die Fahrt zum Prager Wildsee sein.

Informationen und Auskünfte erhalten Sie beim

DTV Donnersberg-Touristik-Verband
Umlandstraße 2 · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/1712 · Telefax 4012 62

Geboren am 17. April 1930 in London, erhielt Chris Barber als Kind Violinunterricht, gelegentlich spielte er auch Saxophon.

Seine Liebe zur Posaune entdeckte er erst an der berühmten Guildhall School of Music.

1953 spielte er mit Ken Coyer. Zu seiner ersten professionellen Jazzband gehörte dann bereits der Trompeter Pat Halcox. Die Musik der Band war stark am Dixieland New Orleans'scher Prägung ausgerichtet. „Ice Cream“, noch heute im Repertoire der Band, machte Chris Barber populär. Sein nächster Hit war allerdings typisch englisch: „Rock Island Line“, aufgenommen von Lonnie Donegan (g, voc), Chris Barber (ac-b) und Beryl Bryden (wbd) - auch wenn die LP „New Orleans Joys“ hieß. Die Single-Auskopplung war 1956 eine Art Initialzündung für hunderte englischer Skiffle-Gruppen.

Im gleichen Jahr blies Monty Sunshine, bis 1961 bei Barber, sein unvergleichliches Klarinetten solo in „Petite fleur“.

Chris Barber's Jazz Band begleitete dann Blues-Größen wie Roosevelt Sykes, Champion Jack Dupree, Sonny Terry, Brownie McGhee, Muddy Waters, Memphis Slim und andere auf ihren England-Tourneen und bereitete so den Boden für den Blues-Boom der frühen sechziger Jahre.

1959 spielte die Band zum ersten Mal in der Heimat des Jazz, in den USA. Und was niemand, am wenigsten wohl Barber selbst, für möglich gehalten hätte, trat ein: Die Band bestand neben Duke Ellington, Dave Brubeck und Woody Herman. Die sechziger Jahre, geprägt von den Beatles, gingen auch an Chris Barber nicht spurlos vorüber.

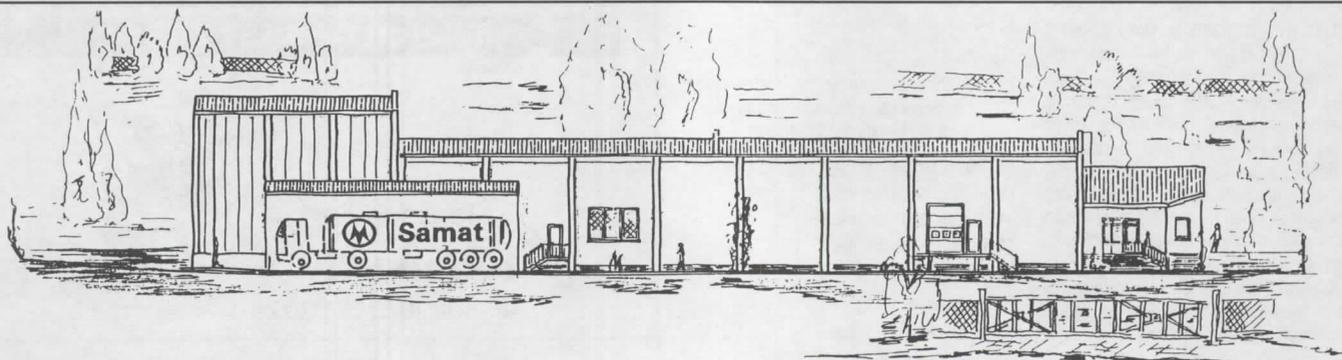


1964 erweiterte er seine Band durch die Aufnahme des Bluesgitarristen John Slaughter zum Septett, 1979 wurde der Bläsersatz verstärkt, so daß sich Chris Barber's Jazz & Blues Band heute in der folgenden Besetzung präsentiert:

- | | |
|------------------|--------------------|
| Chris Barber | Posaune |
| Pat Halcox | Trompete |
| Ian Wheeler | Klarinett/Saxophon |
| John Crocker | Klarinett/Saxophon |
| John Slaughter | Gitarre |
| John McCallum | Banjo/Gitarre |
| Vic Pitt | Bass |
| Russell Gilbrook | Schlagzeug |

Samstag, 8. Mai 1993,
20.00 Uhr Kloster Hane, Bolanden.

Vorverkauf:
Oel-Haag, Marnheim
Donnersberg-Apotheke, Kibo



AIR LIQUIDE CHEMIE **CHEMOXAL-CHEMIE GMBH KIRCHHEIMBOLANDEN**

Verwaltung:
Neue Allee 9 · 67292 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52/60 61
Postfach 14 27 · 67287 Kirchheimbolanden · Telefax 0 63 52/60 19

Betrieb:
Morschheimer Straße 19 · 67292 Kirchheimbolanden · Telefon 0 63 52/60 47 · Telefax 0 63 52/67 101

Anläßlich der Leistungsschau Kirchheimbolanden stellen wir unser Werk am 8. Mai 1993, von 10.00 - 16.00 Uhr, der Öffentlichkeit vor.

Die Polizei ist mit dabei

Die Schutzpolizeiinspektion wird während der Leistungsschau vom 7. bis 9. Mai 1993 in ihrem Domizil Vorstadt 48 auf dem anliegenden Parkplatz mit einem großen Programm aufwarten.

An einem Infostand werden Experten über „vorbeugende Verbrechensbekämpfung“ beraten, z.B. „wie sichere ich mein Haus gegen Einbruch“.

Die Jugendverkehrsschule wird den Kindern und Jugendlichen wertvolle Hinweise und Anregungen geben.

An verschiedenen Ständen werden Probleme der Verkehrssicherheit, und des Drogen- und Alkoholmißbrauchs behandelt.

Der Einstellungsberater der Polizei wird Auskunft über den Beruf des Polizeibeamten geben und die Gewerkschaft der Polizei über ihre Aufgaben berichten.

Die Hundestaffel der Polizei demonstriert ihren Einsatz.

An diesen Tagen der offenen Tür zeigt die Inspektion ihre Wache, Geschäftszimmer, Zellen und Nebenräume.

Besondere Ausstellungen, wie Polizeiuniformen, Unfall-Steckkarte, historische Gefängniszelle und Vorführungen wie Funkstreifenwagen und -Krad, Taucherbasisfahrzeug und Filme sind vorgesehen.

„Der Weiße Ring“ seit 1976 bundesweit um Kriminalitätsoffer bemüht, will über seine Arbeit und Probleme berichten und beraten.

Der ADAC testet das Seh- und Reaktionsvermögen der Besucher.

Für das leibliche Wohl wird die „Polizeiküche“ sorgen.

Die Vorbereitungen für dieses vielseitige Programm laufen auf

vollen Touren und die Veranstalter der Leistungsschau begrüßen das große Engagement der Polizei.

GESUCHT

Träger für
Residenzboten
in Göllheim

Tel. 0 63 52/18 37

DIE KLEINE RESIDENZ - GANZ GROSS

Führende Hersteller
der Heizungstechnik stellen
Ihre Produkte vor:

7.-9. Mai 1993

Fred Reinsch

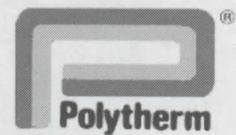
Heizung - Lüftung
Öl- und Gasfeuerung
Neuanlagen
Kundendienst

Gasstraße 8 · 6719 KIRCHHEIMBOLANDEN

Telefon 0 63 52/37 42 · Telefax 0 63 52/41 58

Buderus
Heiztechnik

VIESMANN



ELCO
Energiesysteme

JUNKERS
BOSCH Gruppe

LEISTUNGSSCHAU KIRCHHEIMBOLANDEN

Kommen Sie zu unserer Ausstellung
sowie Beratung über energiesparende
Neuheiten der Heizungstechnik.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Fußspezialist
in Alzey



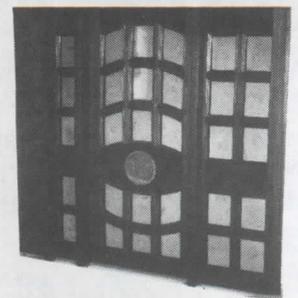
- ★ med. Fußpflege
- ★ Sonnenstudio
- ★ Bandagen
- ★ Einlagen und Schuhänderungen
- ★ Schuhe nach Maß

Ludwig GmbH
Spießgasse 34 - 36
D-6508 Alzey
Tel. 0 67 31/4 43 13 · Fax 12 06

SKIENDZIEL GmbH



- ◆ Haustüranlagen
- ◆ Edelholz-Zimmertüren
- ◆ Holzfenster
- ◆ **weru** Kunststoff-Fenster
- ◆ Kunststoff-Rolläden
- ◆ Herstellung ◆ Lieferung ◆ Montage



Skiendziel GmbH

SCHREINEREI · INNENAUSBAU

6719 STETTEN · Wassergasse · Tel. 0 63 55/2574 · Fax 33 29

Besuchen Sie uns bei der Leistungsschau Kibo – Stadtwerke

Kinder sind bei uns die **Nr. 1**

Viele tolle Preise warten auf Euch!

Als **Hauptpreis** tapezieren wir Euer
Kinderzimmer kostenlos (incl. Tapeten).

An unserem Stand finden Sie die neuesten Kollektionen,
Anregungen und Informationen für ein schöneres Wohnen!

malerbetrieb
nieder

6719 MARNHEIM

Hauptstraße 71

Telefon 0 63 52/39 20

Telefax 0 63 52/58 34

SCHREINEREI
EHRENHARDT
MARNHEIM

SEM

Sackgasse 5

Telefon 0 63 52/88 98

Telefax 0 63 52/22 75

Wir liefern und fertigen für Sie
Haustüren · Fenster · Holztreppe
Zimmertüren · Holzdecken
Sonderanfertigung von Möbeln fürs Badezimmer
Einbauschränke aller Art

Sie finden uns bei der Leistungsschau

vom 7. bis 9. Mai

in Kirchheimbolanden - Stadtwerke -

Fliesen kauft man beim Fachmann
gute Beratung
günstige Preise · fachgerechte Verlegung

FLIESEN
STEINGASS Gm
bH

Bolander Straße 1 · 6719 MARNHEIM · Telefon 0 63 52/34 45

unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo. – Fr. 9.00 – 12.00 und 14.30 – 17.30 Uhr, Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Werbe- und Geschenkartikel Direktverkauf

Aschenbecher
Feuerzeuge · Geldbörsen
Kugelschreiber
Nummernschildverstärker
Reiseartikel · Rucksäcke
Stoffmützen · Stofftaschen
Zettelboxen · u.v.m.

*sämtliche Artikel mit
Werbedruck möglich*

Bau- und Werbeschilder
Aufkleber · Magnetschilder
Computerschriften · Textildrucke

Unsere Jeanssecke
Direktverkauf von
Qualitäts- und Markenjeans

Jeans 39,00
ab DM

T-Shirts 8,00
ab DM

Ramo GmbH

Ringstraße 7 · 6719 RÜSSINGEN

Telefon (0 63 55) 30 22 · Fax 30 23

Stadtwerke - Gasstraße

- „Die Künstlerwerkstatt“ Steinbildhauer Uwe Bähr stellt aus.
- „Rund um den Bau“ es stellen aus, informieren und beraten die Firmen Bekker GmbH, Sanitär-Beutel GmbH, Sanitär-Ehrenhardt, Schreinerei-Kiefer, Entsorgung - Nieder, Malerbetrieb - Portas, Türen und Fenster - Reinsch, Heizungsbau - Skiendziel GmbH, Schreinerei - Steingaß, Fliesen - Th-Beton.
- „Küchen und Wohnungseinrichtungen“ vorgestellt durch Möbelhaus Jäger, Tonkowski GmbH - Küchen und Wohnen GmbH Viessmann, Landhausküchen
- „Werbung und Werbegeschenke“ ARTelier Reiss, Werbung & Design - Ramo GmbH
- „Küchen- und Haushaltsgeräte“ AMC, „Besser essen - besser leben“ - Holscherer, Kirby
- „Die Stadtwerke stellen sich vor und beraten“
- Für das leibliche Wohl sorgen Bäckerei Steingaß, Parkbrauerei und Weingut Römer.
- „Der gute Anschluß“ Telecom Infomobil.
- „Das ist Ihr städtischer Bauhof“

Feinschmecker-Menü der Herd-Technik

Die neuen Herde und Backöfen von Siemens muß man sich buchstäblich auf der Zunge zergehen lassen. Denn sie sind nicht nur die Schönsten, sie sind auch die Klügsten, die es je gab.

Kaum ein Wunsch, den sie nicht sofort erfüllen. Und dabei sind sie nicht etwa mit unnötigem High-Tech-Ballast überfrachtet, sondern sie haben jede Menge intelligente Ideen aufzuweisen.

Von denen jede einzelne Neuigkeit sinnvoll ist und eine echte Verbesserung sowohl der Koch-Erlebnisse wie auch der Koch-Ergebnisse verspricht.

Diese 57 Modelle, davon 44 Herde und 13 Backöfen, sind das umfassendste Angebot an Herden. Eine Bandbreite, die für jeden Gusto etwas bietet. Von der Hausmannskost bis zur hochkarätigen Sterne-Küche.

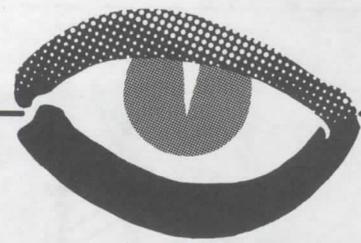
Dialog-Electronic und Programmautomatik für einfaches Bedienen

Was hier wie ein Widerspruch klingt, ist aber absolut richtig. Denn die Bezeichnungen sind schwieriger als der Umgang damit.

Die elektronische Steuerung ist klar und einfach zu bedienen. Sie übernimmt dann den vollen Programmablauf. Man hat die Wahl zwischen 34 eingespeicherten Programmen, die einfach nur abgerufen werden.

Einen solchen Herd kann man z.B. bedenkenlos mit dem noblen Braten allein lassen. Er meldet sich, wenn es Zeit zum Begießen ist. Und wenn das Fleisch gar ist, schaltet er automatisch ab.

So eingesetzt, kann Elektronik das Kochen, Braten, Backen wesentlich erleichtern. Denn sie spart viel Arbeit und Zeit.



ÜBER
**WERBUNG,
DIE MAN
SIEHT!**

PROJEKT | PROJEKT
DESIGN | WERBUNG

IDEEN FÜR'S GESCHÄFT · TEL (06357) 1336

Artelier REISS




Reiner Holscherer
Gartenweg 10
6765 Dannenfels
Tel. 063 57/5838
Fax 063 57/1452

Sag ja zu
KIRBY
Der Gesundheit zuliebe

Landhaus - Küchen

RÜDIGER VISSMANN

Exclusive Planung · Beratung · Verkauf

Gängelstockweg 8 · 6719 Bolanden · Tel. (063 52) 5317

Entwurf Buchdruck
Grafik Siebdruck
Reinzeichnung
Fotosatz
Offsetdruck
Repro
Flexat
Rollen-Flexodruck

Woozmorgen · 6719 Kirchheimbolanden
Telefon 063 52/1837 · Telefax 63 87

GTS DRUCK GMBH

Herzlich Willkommen

zur Leistungsschau Kirchheimbolanden

Alle Kunden und Interessenten sowie Gastgeber sind herzlich in unser Infozelt bei den Stadtwerken eingeladen. Wir präsentieren Ihnen zu unserem 30-jährigem Firmenjubiläum viele Interessante Neuigkeiten. Wir bereiten Crepes Susette zu. Jeder Gast erhält bei Abgabe des Gutscheins eine kleine Aufmerksamkeit.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ihr AMC Team Bad Dürkheim

Herrmann Norbert
Strauchelgasse 10 · 6702 Bad Dürkheim
Tel. 063 22/68925

AMC 30
besser essen - besser leben

Gutschein- und Verlosungskarte

Name _____ Vorname _____
Straße _____ PLZ Wohnort _____
Tel.-Nr. _____ Kunde JA Nein



Telefon 0 63 52 / 53 35

Telefax 0 63 52 / 66 14

Tankentsorgung
Gebäudeentkernung (Abriß)
Containerdienst

Siemens-Einbaugeräte



Küchen-Modernisierung.
 Mit Siemens-
 Einbaugeräten.

Sie finden uns
 bei den Stadtwerken



Wir
 richten Küchen
 mustergültig ein

RS

„Die Spezialisten“
Küchen
und Wohnen GmbH
 Beratung · Planung · Montage

DAS FACHHANDEL-STUDIO IN KIRCHHEIMBOLANDEN

Marnheimer Straße 71
 6719 Kirchheimbolanden

Telefon 0 63 52 / 60 12
 Telefax 0 63 52 / 60 13



Anlässlich der 625-Jahr-Feier der Stadt Kirchheimbolanden

Wir sind bei der Leistungsschau mit dabei

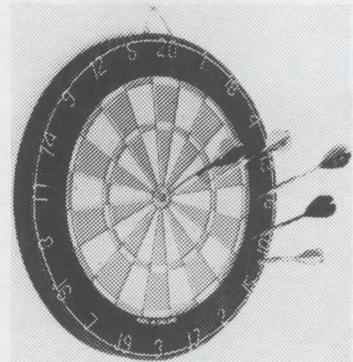
Und stellen Ihnen vor:

////
**Stadtwerke
Kirchheimbolanden**

Strom
Gas
Wasser
Telekom.

Ein **erdgas** betriebener PKW

Dartspiel für Kinder
mit schönen Preisen



Information und Darstellung
der techn. Berufsausbildung



- Anlagenmechaniker(in)
Fachrichtung Versorgungstechnik
- Energieelektroniker(in)
Fachrichtung Anlagentechnik

Fragen kostet nichts:

Energiedienstleistung
ganz aktuell

- Verschärfte Bestimmungen
für Heizkessel

Stichtag: 1. 10.1993

- Erdgas-Informationsstand

Wissenswertes über Gasgeräte

Für unsere Kleinsten

Besichtigung
unserer Fernwirkanlage
- Gas - Strom - Wasser -



Gas-Luftballone



Für
Getränke und Imbiss
ist bestens gesorgt.....

Ab 29. April 1993
**Neu im Kabelnetz der
Stadtwerke auf Kanal 3
„Offener Kanal
Kirchheimbolanden“**

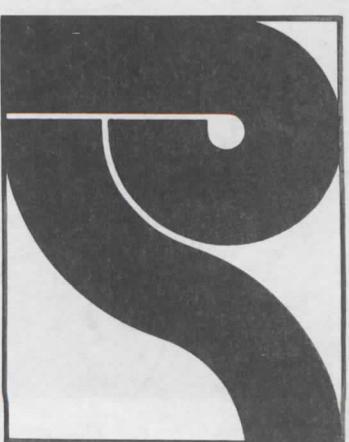


Live dabei



Philipp Spangenberg

Farben · Tapeten
Gardinen · Bodenbeläge
Sonnenschutzanlagen



Fachgeschäfte

6760 Rockenhausen
Luitpoldstraße 10 · Tel. 0 63 61/83 00

6719 Kirchheimbalden
Vorstadt 30 · Tel. 0 63 52/39 33

Fachgeschäfte

Alles unter einem Dach für's schönere Wohnen



PS Gardinen-Studio

Wir beraten auch bei Ihnen zu Hause,
unverbindlich und schnell.

Wir nähen und dekorieren:

Stores, Dekostoffe
Vorhangschienen in Holz + Alu
Stilgarituren
Rollos, Fatrollos
Innen- und Außen-Jalousien
Lamellenvorhänge, Markisen

PS Bodenbeläge

Teppichböden aller Art
PCV- und CV-Beläge
Korkbeläge
PERGO-Laminatböden
in Großauswahl von führenden Partnern
der gesamten Industrie.
Die Verlegung aller Bodenbeläge wird von
unseren erfahrenen Fachkräften termin-
und fachgerecht ausgeführt.

Rund ums Bad:

Meusch und Kleine Wolke machen das Bad
noch schöner. Badezimmergarituren,
Badmatten, Duschvorhänge in großer
Auswahl

PS Tapeten

Tapeten in großer Auswahl
Papiertapeten
Prägetapeten
Struktur-Vinyltapeten
Kork- und Grastapeten
Über 300 Tapetendessins halten wir für Sie
ständig am Lager.
Sollten Sie das „Außergewöhnliche“
suchen, so steht Ihnen eine Vielzahl von
Themenkarten der deutschen und europä-
ischen Tapeten-Industrie zur Verfügung.

Malerwerkzeuge:

Bei der großen Auswahl an Malerwerkzeu-
gen und weiteren Hilfsmitteln sitzt jeder
Handgriff.



PS Farben

In unserer Farben-Abteilung finden Sie
eine reichhaltige Auswahl an

Farben, Lacken
Lasuren
Wand-, Decken- und Fassadenfarben
Spezialitäten
sowie viele umweltfreundliche Produkte
von KRAUTOL und anderen führenden
Herstellern.

Unsere geschulten Fachkräfte beraten Sie gerne, denn wir wollen zufriedene Kunden. Besuchen Sie uns doch einmal unverbindlich in unseren neuen Verkaufsräumen.
„Kirchheimbalden, Vorstadt 30“ mit vielen Parkmöglichkeiten.